

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

9 november 2001

WETSONTWERP

**tot rationalisering van de werking en het
beheer van de Nationale Loterij**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE FINANCIËN EN DE BEGROTING
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Yves LETERME**

—————

INHOUD

I. Inleiding	3
II. Algemene bespreking	6
III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen	14

Voorgaande documenten :

Doc 50 **1339/ (2001/2002)** :
001 : Wetsontwerp.
002 tot 004 : Amendementen.

Zie ook :

006 : Tekst aangenomen door de commissie.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

9 novembre 2001

PROJET DE LOI

**relatif à la rationalisation du fonctionnement
et de la gestion de la Loterie nationale**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES ET DU BUDGET
PAR
M. **Yves LETERME**

—————

SOMMAIRE

I. Exposé introductif	3
II. Discussion générale	6
III. Discussions des articles et votes	14

Documents précédents :

Doc 50 **1339/ (2001/2002)** :
001 : Projet de loi.
002 à 004 : Amendements.

Voir aussi :

006 : Texte adopté par la commission.

**Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date du dépôt du rapport :**

Voorzitter / Président : Olivier Maingain

A. — Vaste leden / Membres titulaires

VLD	Aimé Desimpel, Fientje Moerman, Ludo Van Campenhout.
CD&V	Yves Leterme, Dirk Pieters, Karel Pinxten.
AGALEV-Ecolo	Gérard Gobert, Jef Tavernier.
PS	Jacques Chabot, François Dufour.
PRL FDF MCC	Olivier Maingain, Eric van Weddingen.
Vlaams Blok	Alexandra Colen, Hagen Goyvaerts.
SPA	Peter Vanvelthoven.
PSC	Jean-Jacques Viseur.
VU&ID	Alfons Borginon.

B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants

Willy Cortois, Pierre Lano, Georges Lenssen, Tony Smets.
Greta D'Hondt, Mark Eyskens, Daniël Vanpoucke, Herman Van Rompuy.
Zoé Genot, Muriel Gerkens, Lode Vanooost.
Léon Campstein, Claude Eerdeken, Bruno Van Grootenbrulle.
François Bellot, Philippe Collard, Serge Van Overtveldt.
Gerolf Annemans, Roger Bouteica, Francis Van den Eynde.
Ludwig Vandenhove, Henk Verlinde.
Raymond Langendries, Joseph Arens.
Danny Pieters, Karel Van Hoorebeke.

AGALEV-ECOLO	:	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CD&V	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
FN	:	<i>Front National</i>
PRL FDF MCC	:	<i>Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement</i>
PS	:	<i>Parti socialiste</i>
PSC	:	<i>Parti social-chrétien</i>
SPA	:	<i>Socialistische Partij Anders</i>
VLAAMS BLOK	:	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	:	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	:	<i>Volksunie&ID21</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000 :	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + nummer en volgnummer</i>	DOC 50 0000/000 :	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif</i>
QRVA :	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA :	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV :	<i>Integraal Verslag (op wit papier, bevat de bijlagen en het Beknopt Verslag, met kruisverwijzingen tussen Integraal en Beknopt Verslag)</i>	CRIV :	<i>Compte Rendu Intégral (sur papier blanc, avec annexes et CRA, avec renvois entre le CRI et le CRA)</i>
CRIV :	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>	CRIV :	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)</i>
CRABV :	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>	CRABV :	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
PLEN :	<i>Plenum (witte kaft)</i>	PLEN :	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
COM :	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>	COM :	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : alg.zaken@deKamer.be</i>	<i>e-mail : aff.generales@laChambre.be</i>

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergaderingen van 25 september, 16 en 24 oktober en 7 en 8 november 2001

I. — INLEIDING VAN DE MINISTER VAN TELECOMMUNICATIE EN OVERHEIDSBEDRIJVEN EN PARTICIPATIES, BELAST MET MIDDENSTAND

De heer Rik Daems, minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties, belast met middenstand, geeft aan dat het wetsontwerp kadert in het streven van de regering naar meer eenvormigheid in de statuten van alle instellingen waarin de overheid thans participeert. Deze instellingen worden daarom in eerst instantie omgevormd tot naamloze vennootschappen van publiek recht. Later kunnen zij eventueel, wanneer hun opdracht zich daartoe leent, een privaatrechtelijke structuur krijgen, met alle daaraan verbonden gevolgen voor het aandeelhouderschap en het personeelsstatuut.

Het is de bedoeling van regering dat op termijn de Federale Participatiemaatschappij (onder de controle van de Thesaurie) de aandelen van al deze naamloze vennootschappen van publiek recht zou beheren, wat een eenvormige controle op al deze instellingen mogelijk moet maken.

Twee belangrijke elementen inspireerden in het bijzonder tot het indienen van het (voorliggende) wetsontwerp tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij:

- Enerzijds de in het laatste decennium tot stand gekomen Europese rechtspraak inzake loterijen en kansspelen, meer bepaald de arresten Schindler, Läärä en Zenatti, waardoor het thans duidelijk is dat de bevoegde autoriteiten in de Lidstaten in deze sector monopolies kunnen handhaven in een Europese context;

- Anderzijds de doorgedreven bezorgdheid van de overheid om, naast het bestaande wettelijk kader voor de louter commerciële kansspelen van de private sector, tevens een aan de actuele noden aangepaste regeling uit te werken voor de Nationale Loterij, die ermee belast is het overheidsbeleid inzake loterijen en andere spelen uit te voeren.

Het uiteindelijke doel, aldus de minister is en blijft tweeledig:

1. het matigen van het spelen (het tegengaan van gokverslaving);
2. het aanwenden van de winst voor maatschappelijke doeleinden.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné ce projet de loi au cours de ses réunions du 25 septembre, 16 et 24 octobre et 7 et 8 novembre 2001.

I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DU MINISTRE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS ET DES ENTREPRISES ET PARTICIPATIONS PUBLIQUES, CHARGE DES CLASSES MOYENNES

M. Rik Daems, ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques, chargé des classes moyennes, fait observer que le projet de loi s'inscrit dans la volonté du gouvernement d'uniformiser les statuts de toutes les institutions dans lesquelles les pouvoirs publics détiennent actuellement une participation. C'est la raison pour laquelle ces institutions sont tout d'abord transformées en sociétés anonymes de droit public. Ultérieurement, pour autant que leur mission s'y prête, elles pourront éventuellement prendre la forme de sociétés de droit privé, avec toutes les conséquences que cela implique en termes d'actionariat et de statut du personnel.

Le gouvernement vise à faire en sorte qu'à terme, la Société fédérale de participations gère (sous le contrôle du Trésor) les actions de l'ensemble de ces sociétés anonymes de droit public, afin de permettre un contrôle uniforme de toutes ces institutions.

Deux éléments importants ont plus particulièrement conduit au dépôt du projet de loi relatif à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie nationale :

- La jurisprudence européenne qui s'est développée au cours de la dernière décennie en ce qui concerne les loteries et les jeux de hasard, plus particulièrement les arrêts Schindler, Läärä et Zenatti, qui ont clairement souligné que les autorités compétentes des États membres peuvent maintenir des monopoles dans ce secteur dans le contexte européen ;

- Le souci pressant des autorités de compléter le cadre légal existant pour les jeux de hasard purement commerciaux, relevant du secteur privé par une réglementation adaptée aux besoins actuels pour la Loterie nationale, qui est chargée de mettre en œuvre la politique des pouvoirs publics en matière de loteries et d'autres jeux.

Le ministre précise que l'objectif final reste double :

1. limiter le jeu (lutter contre la dépendance au jeu) ;
2. consacrer les bénéfices à des fins d'utilité publique.

Bij de voorbereiding van de wet van 22 juli 1991 betreffende de Nationale Loterij bestond er nog een zeer grote onzekerheid betreffende de implicaties van het Europese recht voor de staatsloterijen.

De Europese Commissie was toen namelijk de mening toegedaan dat de volledige kansspelenmarkt onder de regels van de Interne markt viel.

Deze grote onzekerheid heeft er toen ongetwijfeld toe bijgedragen dat in 1991 werd geopteerd voor een eerder beperkte autonomie voor de Nationale Loterij, door te kiezen voor een instelling van openbaar nut.

Thans, aldus de minister, dringt zich een verder responsabilisering op en moet de bestaande opdracht van de Nationale Loterij, die erin bestaat de openbare loterijen aan te bieden, uitgebreid worden tot kansspelen, met het doel het «inbeddingsbeleid» van de overheid in deze sector te optimaliseren.

Hierbij moet de Nationale Loterij voldoende attractief en dynamisch kunnen werken.

Het is natuurlijk geenszins de bedoeling, aldus de minister, dat de Nationale Loterij drempelverlagend of marktverruimend zou werken, doch wel dat via een modern en attractief aanbod de bestaande kansspeler wordt aangetrokken door de Nationale Loterij en weggehaald uit het grijze kansspelmilieu.

Een van de hoofdbedoelingen van de hervorming bestaat erin dat de overheid het «inbeddingsbeleid» stuurt vanuit de Nationale Loterij, door deze meer autonome slagkracht te verlenen en door de taken van de Nationale Loterij uit te breiden binnen een streng gecontroleerd wettelijk kader.

Het eerste onderdeel van de hervorming gaat over het statuut van de Nationale Loterij, dat dient te worden aangepast teneinde aan deze een grotere bestuursautonomie te verlenen, zonder evenwel het publiek karakter ervan in het gedrang te brengen.

Hiertoe wordt de Nationale Loterij omgevormd tot een naamloze vennootschap van publiek recht (deze vennootschapsvorm werd ook in het verleden reeds voor andere overheidsbedrijven aangewend), waarbij de overheid aanvankelijk alle aandelen in bezit zal hebben.

Overdrachten zullen slechts kunnen mits uitdrukkelijke goedkeuring van de Ministerraad en voor zover aan het monopolie niet wordt geraakt. Dit wordt gegarandeerd door minstens 50 procent van de aandelen in handen van de overheid te houden.

De Nationale Loterij zal aldus beschikken over eigen beheersorganen en zal kunnen participeren in andere ondernemingen of zelf dochterbedrijven oprichten.

Lors de la préparation de la loi du 22 juillet 1991 relative à la Loterie nationale, il régnait encore une très grande incertitude concernant les implications du droit européen pour les loteries d'État.

À l'époque, la Commission européenne estimait que l'ensemble du marché des jeux de hasard était soumis aux règles du marché intérieur.

C'est sans aucun doute cette grande incertitude qui a incité l'autorité à opter, en 1991, pour une autonomie plutôt limitée de la Loterie nationale et pour la forme d'un établissement d'intérêt public.

Le ministre estime aujourd'hui qu'une responsabilisation accrue s'impose et qu'il convient d'étendre la mission actuelle de la Loterie nationale, qui consiste à offrir les loteries publiques, aux jeux de hasard, et ce, en vue d'optimiser la « politique de canalisation » de l'autorité dans ce secteur.

À cet effet, la Loterie nationale doit pouvoir travailler de manière attrayante et dynamique.

Le but n'est pas, bien entendu, que la Loterie nationale incite au jeu ou tâche d'élargir le marché, mais bien que l'adepte de jeux de hasard soit attiré vers la Loterie nationale plutôt que vers le milieu illégal des jeux, et ce, grâce aux produits modernes et attrayants que peut lui proposer la Loterie nationale.

L'un des objectifs principaux de la réforme est que les autorités publiques pilotent la « politique de canalisation » à partir de la Loterie nationale en lui accordant davantage d'autonomie et en élargissant ses missions au sein d'un cadre légal strictement contrôlé.

La première partie de la réforme concerne le statut de la Loterie nationale, qui doit être modifié afin de conférer une plus grande autonomie de gestion à cette dernière, sans toutefois remettre en cause son caractère public.

La Loterie nationale est transformée à cet effet en une société anonyme de droit public (cette forme de société a déjà été utilisée par le passé pour d'autres entreprises publiques), dont les pouvoirs publics détendront initialement toutes les actions.

Des cessions ne pourront être opérées que moyennant l'approbation explicite du Conseil des ministres et pour autant qu'il ne soit pas porté atteinte au monopole. Cette dernière condition est réalisée en maintenant au moins 50% des actions entre les mains des pouvoirs publics.

La Loterie nationale disposera ainsi de ses propres organes de gestion et pourra prendre des participations dans d'autres entreprises ou même constituer des filiales.

De naamloze vennootschap zal de activa en de passiva alsmede het personeel van de Nationale Loterij behouden. Het betreft hier immers een omvorming van de Nationale Loterij waarbij deze haar rechtspersoonlijkheid handhaaft.

Teneinde de uitvoering van de opdrachten van openbare dienst te waarborgen zullen meerjaarlijkse beheerscontracten met de Nationale Loterij worden afgesloten.

De minister kondigt aan dat hij graag bereid is deze beheerscontracten in de bevoegde parlementscommissies te komen toelichten.

De controle op de Nationale Loterij, voor wat het beleid betreft, gebeurt door twee regeringscommissarissen (één benoemd op voorstel van de minister van Overheidsbedrijven en Overheidsdeelnemingen en één op voordracht van de minister van Begroting) en voor wat de boekhouding betreft, door drie commissarissen.

Een tweede belangrijk onderdeel van de hervorming regelt de samenwerking met de kansspelcommissie.

Er is enerzijds de Nationale Loterij, die bij wet belast is met een openbare dienst en anderzijds de kansspelcommissie, die belast is met het toezicht op de private kansspeloperators, welke als enig doel hebben zoveel mogelijk winst te realiseren. Beide hebben dus een verschillende opdracht.

Het verleden heeft geleerd, aldus de minister, dat een samenwerking tussen deze beide overheidsorganen noodzakelijk is, doch slechts mogelijk indien hiertoe een evenwichtig institutioneel kader wordt gecreëerd, zonder dat hierbij de autonomie van beide organen in het gedrang wordt gebracht.

Er wordt hiertoe een dialoog geïnstitutionaliseerd tussen beide organen.

Een dergelijke dialoog vormt het essentiële sluitstuk op het overheidsbeleid inzake kansspelen enerzijds en inzake kanalisatie via de Nationale Loterij anderzijds.

De beide organen staan op gelijk niveau, doch situeren zich elk in een afzonderlijk luik van de twee pijlers van het overheidsbeleid inzake loterijen en andere spelen.

De regeling is vergelijkbaar met de situatie in andere Europese landen, zoals bvb. het UK, alwaar de «Gaming Board» belast is met de controle op de kansspeloperaties, daar waar de «National Lottery Commission», samen met de private concessiehouder, de taken van de nationale loterij uitoefent.

Het voorliggende wetsontwerp streeft dus naar een evenwicht tussen de tendens naar meer autonomie en naar een meer efficiënte werking voor de Nationale Lo-

La société anonyme conservera l'actif et le passif ainsi que le personnel de la Loterie nationale. Il s'agit en effet, en l'occurrence, d'une transformation de la Loterie nationale au terme de laquelle celle-ci conservera sa personnalité juridique.

Des contrats de gestion pluriannuels seront conclus avec la Loterie nationale afin de garantir l'exécution des missions de service public.

Le ministre précise qu'il est disposé à commenter ces contrats de gestion au parlement, au sein des commissions compétentes.

Le contrôle de la Loterie nationale est exercé, en ce qui concerne la politique qu'elle mène, par deux commissaires du gouvernement (l'un étant nommé sur proposition du ministre des Entreprises et des Participations publiques, et l'autre sur proposition du ministre du Budget) et, en ce qui concerne la comptabilité, par un collège de trois commissaires.

Une autre partie importante de la réforme règle la collaboration avec la commission des jeux de hasard.

Il y a, d'une part, la Loterie nationale, qui est chargée par la loi d'une mission de service public et, d'autre part, la commission des jeux de hasard, qui est chargée de la surveillance des opérateurs privés de jeux de hasard, dont le seul but est de réaliser le plus de bénéfices possible. Les deux institutions ont donc une mission différente.

L'expérience passée a démontré, selon le ministre, qu'une collaboration entre ces deux organes publics est nécessaire, mais qu'elle n'est possible que s'il est créé à cet effet un cadre institutionnel équilibré, sans que l'autonomie des deux organes soit compromise.

Un dialogue entre les deux organes est institutionnalisé à cet effet. Un tel dialogue constitue la pièce maîtresse de la politique gouvernementale en matière de jeux de hasard, d'une part, et en matière de canalisation via la Loterie nationale, d'autre part.

Les deux organes se situent au même niveau, mais chacun dans un volet distinct des deux piliers de la politique gouvernementale en matière de loteries et d'autres jeux.

Le système est comparable à celui existant dans d'autres pays européens, comme par exemple au Royaume-Uni, où le *Gaming Board* est chargé de la surveillance des opérations de jeux de hasard, tandis que la *National Lottery Commission* exerce, en collaboration avec le concessionnaire privé, les tâches de la Loterie nationale.

Le projet de loi à l'examen tend donc à réaliser un équilibre entre la tendance qui consiste à accroître l'autonomie de la Loterie nationale et l'efficacité de son fonc-

terij enerzijds en het behoud van het openbaar karakter van deze naamloze vennootschap anderzijds.

De omvorming tot een naamloze vennootschap van publiekrecht biedt het voordeel van een soepeler personeelsbeheer en van een grotere vrijheid voor wat de toepassing betreft van de wetgeving op de overheid-sopdrachten. Ook de mogelijkheden om beroep te doen op de kapitaalmarkt worden erdoor verruimd.

De Nationale Loterij zal in de toekomst kunnen participeren in andere ondernemingen of zelf dochter-ondernemingen oprichten.

De winst van de Nationale Loterij, dat wil zeggen het gedeelte van de winst dat overblijft na aftrek van de door haar uitgekeerde subsidies (jaarlijks goed voor 8 miljard BEF) is belastbaar in de inkomstenbelasting.

Het is de bedoeling, aldus de minister, dat het personeel van de Nationale Loterij onder bepaalde voorwaarden zal kunnen deelnemen in het kapitaal van de vennootschap naar publiek recht.

Het huidige personeel van de Nationale Loterij behoudt overigens alle aan zijn statuut verbonden rechten.

II. — ALGEMENE BESPREKING

De heer Jacques Chabot (PS) stelt vast dat de Nationale Loterij via de subsidies en de bijzondere bijdragen die ze toekent, ertoe bijdraagt het sociaal, cultureel, artistiek en sportief leven in ons land te ondersteunen. Ze levert bovendien een aanzienlijke bijdrage aan de begroting van de Staat.

De PS-fractie wil de Nationale Loterij de mogelijkheid bieden zich duurzaam te ontwikkelen in een optimale werkomgeving voor het personeel; die fractie is derhalve voorstander van het voorliggende wetsontwerp, dat de hervorming van de structuur en van de werking van de overheidsinstelling beoogt teneinde ze op termijn om te vormen tot een naamloze vennootschap van publiek recht. Uit zowel juridisch als menselijk oogpunt blijkt het echter noodzakelijk daarvoor alle tijd te nemen. Verschillende aspecten doen immers vragen rijzen.

— Er kan zich een probleem stellen in verband met de taalpariteit van de toekomstige raad van bestuur, die bestaat uit 13 stemgerechtigde leden (artikel 8 van het wetsontwerp). De heer Chabot stelt voor dat de raad van bestuur zou worden samengesteld uit 12 leden, onder wie een voorzitter en een gedelegeerd bestuurder

tionnement, d'une part, et celle consistant à préserver le caractère public de cette société anonyme, d'autre part.

La transformation en une société anonyme de droit public permettra à la Loterie nationale d'acquérir plus de souplesse dans la gestion de son personnel et une liberté accrue en ce qui concerne l'application de la législation sur les marchés publics. Elle permettra aussi de faire davantage appel au marché des capitaux.

À l'avenir, la Loterie nationale pourra prendre des participations dans d'autres entreprises ou même constituer des filiales.

Le bénéfice réalisé par la Loterie nationale, c'est-à-dire la partie du bénéfice subsistant après le prélèvement des subventions qu'elle verse (représentant 8 milliards de BEF par an), est soumis à l'impôt sur les revenus.

Le but est, selon le ministre, de permettre la participation, à certaines conditions, du personnel de la Loterie nationale au capital de la société de droit public.

Le personnel actuel de la Loterie nationale conservera d'ailleurs tous les droits qui lui sont reconnus par son statut.

II. — DISCUSSION GÉNÉRALE

M. Jacques Chabot (PS) constate qu'au travers des subsides et des contributions spéciales qu'elle accorde, la Loterie nationale aide à stimuler la vie sociale, culturelle, artistique et sportive de notre pays. Elle fournit en outre un apport non négligeable au budget de l'État.

Afin de permettre à la Loterie nationale de se développer durablement et dans un environnement de travail optimal pour le personnel, le groupe PS est favorable au présent projet de loi qui a pour objectif la réforme de la structure et du fonctionnement de cet organisme public pour en faire à terme une société anonyme de droit public. D'un point de vue à la fois juridique et humain, il apparaît néanmoins indispensable d'y accorder tout le temps nécessaire. Plusieurs points suscitent en effet encore des questions :

— Un problème peut se poser quant à la parité linguistique du futur conseil d'administration composé de 13 membres disposant du droit de vote (article 8 du projet). M. Chabot suggère que le conseil d'administration soit composé de 12 membres, dont un président et un administrateur délégué de rôle linguistique différent. Confor-

van verschillende taalrol. Krachtens artikel 9, § 5, van het wetsontwerp zal bij staking van de stemmen in de raad van bestuur de stem van de voorzitter beslissend zijn.

– De heer Chabot constateert dat de oprichting van een paritair comité - waarmee hij overigens instemt - een bepaalde termijn zal vergen, volgens hem twee jaar. Hoe denkt de minister de werking van de Nationale Loterij te organiseren tijdens die overgangperiode ?

– Het lid wenst voorts de formulering te wijzigen van artikel 49 van het ter bespreking voorliggende wetsontwerp. De tekst van de memorie van toelichting (DOC 50 1339/001, blz. 41) lijkt hem daartoe geschikt.

– Tot slot is een verduidelijking nodig in verband met amendement nr. 18 van de heer Van Campenhout c.s. dat medeondertekend is door de heer Dufour (DOC 50 1339/002, blz. 9). Voorziet de voorgestelde bepaling ook in de mogelijkheid voor het statutair personeel dat thans naar de Nationale Loterij gedetacheerd is om terug te keren naar zijn dienst van oorsprong? Indien zulks niet het geval is, kan de PS-fractie niet met dat amendement instemmen.

De heer François Dufour (PS) is het daarmee eens. Hij heeft amendement nr. 18 medeondertekend met de voor de hand liggende bedoeling om ook aan de reeds bij de Nationale Loterij gedetacheerde statutaire personeelsleden het recht te geven om hun activiteiten te blijven uitoefenen en in voorkomend geval terug te keren naar hun bestuur van oorsprong.

Thans werken bij de Nationale Loterij 270 werknemers onder arbeidsovereenkomst en 10 statutaire personeelsleden die er al vele jaren zijn gedetacheerd. Die hebben echter niet meer het recht om naar hun bestuur van oorsprong terug te keren. Artikel 31, § 2, van de wet van 22 juli 1991 heeft de termijn tijdens dewelke een terugkeer mogelijk was, vastgesteld op zes jaar. Die termijn is thans verstreken. Bovendien is het koninklijk besluit van 16 juli 1998 betreffende de mobiliteit van het personeel van sommige overheidsdiensten niet van toepassing op het personeel van de Nationale Loterij.

De heer Yves Leterme (CD&V) wenst het standpunt van de minister van Justitie te kennen over een aantal essentiële punten van het voorliggende wetsontwerp, meer bepaald over de nieuwe mogelijkheden die aan de loterijen worden geboden op het Internet¹.

¹ Zie met name schriftelijke vraag nr. 429 van de heer Yves Leterme, Bulletin van Vragen en Antwoorden van 16 oktober 2001, QRVA 50 095, blz. 10984 - 10986.

mément à l'article 9, § 5, du projet de loi, en cas de partage des voix au sein du conseil d'administration, la voix du président sera prépondérante.

– M. Chabot constate que la mise en place d'une commission paritaire - qu'il approuve du reste - nécessitera un certain délai, qu'il estime à deux ans. Comment le ministre compte-t-il organiser le fonctionnement de la Loterie nationale pendant cette période transitoire ?

– Le membre souhaite par ailleurs modifier la formulation de l'article 49 du projet de loi à l'examen. Le texte de l'exposé des motifs (DOC 50 1339/001, p. 41) lui semble tout indiqué à cet effet.

– Enfin, l'intervenant estime qu'une clarification s'impose en ce qui concerne l'amendement n° 18 de M. Van Campenhout et consorts (DOC 50 1339/002, p. 9), cosigné par M. Dufour. La disposition proposée prévoit-elle aussi la possibilité pour le personnel statutaire actuellement détaché à la Loterie nationale de réintégrer son service d'origine ? Si ce n'est pas le cas, le groupe PS ne peut marquer son accord sur cet amendement.

M. François Dufour (PS) partage cette opinion. Il indique avoir cosigné l'amendement n° 18 dans le but évident d'accorder également au personnel statutaire déjà détaché à la Loterie nationale le droit de continuer à exercer ses activités et, le cas échéant, de retourner vers son administration d'origine.

Le personnel de la Loterie nationale compte actuellement 270 contractuels et 10 agents statutaires détachés à la Loterie depuis de longues années. Ces agents ont toutefois perdu le droit de réintégrer leur administration d'origine. En effet, l'article 31, § 2, de la loi du 22 juillet 1991 a fixé à six ans la période pendant laquelle un retour était encore possible. Ce délai est aujourd'hui dépassé. En outre, l'arrêté royal du 16 juillet 1998 relatif à la mobilité du personnel de certains services publics ne s'applique pas au personnel de la Loterie nationale.

M. Yves Leterme (CD&V) souhaiterait connaître le point de vue du ministre de la Justice concernant un certain nombre de points essentiels du présent projet de loi, notamment les nouvelles opportunités offertes aux loteries sur Internet¹.

¹ cf. notamment la question écrite n° 429 de M. Yves Leterme, Bulletin des questions et réponses du 16 octobre 2001, QRVA 50 095, pp. 10984-10986.

De Senaat heeft tijdens de vorige zittingsperiode een belangrijk werk geleverd dat de mogelijkheid biedt de sector van de spelen en de weddenschappen te reglementeren (zie de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1999).

De omzet van de sector van de spelen, de weddenschappen en de loterijen bedraagt in ons land ongeveer 160 miljard Belgische frank per jaar, dat wil zeggen een gemiddelde van 16.000 Belgische frank per inwoner of nagenoeg 40.000 Belgische frank per gezin. Dat is een aanzienlijk bedrag in vergelijking met de jaarlijkse inkomsten van een modaal gezin. Het is dus zeker een niet te onderschatten sociaal verschijnsel.

De omzet van de Nationale Loterij vertegenwoordigt ongeveer een vierde van dat totaal. Het ter bespreking voorliggende wetsontwerp tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij is dus zeer belangrijk.

Om het beheer van de Nationale Loterij te versoepelen, stelt de regering voor die instelling van openbaar nut van categorie C (van de wet van 16 maart 1954) om te vormen tot een naamloze vennootschap van publiek recht. De heer Leterme geeft aan dat de CD&V-fractie de noodzaak van een dergelijke omvorming niet betwist, maar dat zij zich afvraagt of het wel nodig is het aantal leden van de raad van bestuur op te trekken tot dertien.

De spreker verklaart voorts dat hij voorstander is van een gedeeltelijke privatisering van de Nationale Loterij indien zulks gepaard gaat met duidelijke voorwaarden. Dat geldt ook voor de eventuele oprichting, door de Nationale Loterij, van dochterondernemingen en *joint ventures*.

Dit wetsontwerp voorziet erin de activiteiten van de Nationale Loterij uit te breiden tot het organiseren van kansspelen en van alle vormen van weddenschappen en wedstrijden (artikel 6, § 1, 2° en 3°). Staat de vigerende wetgeving de organisatie van soortgelijke activiteiten niet reeds voor een deel toe ?

Vervolgens betreurt de heer Leterme het dat dit wetsontwerp de halfslachtige structuur van de sector van de spelen en weddenschappen in ons land op generlei wijze wijzigt. Al naar gelang van de aard van de spelactiviteit, onderscheidt hij vier categorieën:

1. de door de Staat gecontroleerde Nationale Loterij;
2. de loterijen die voor een goed doel worden georganiseerd en in hoofdzaak door de gemeentelijke en provinciale overheden worden gecontroleerd;

Au cours de la législature précédente, le Sénat a fourni un travail important permettant de réglementer le secteur des jeux et paris (cf. la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs – *Moniteur belge* du 30 décembre 1999).

Le chiffre d'affaires dans le secteur des jeux, paris et loteries s'élève dans notre pays à quelque 160 milliards de BEF par an, soit une moyenne de 16.000 BEF par habitant ou environ 40.000 BEF par famille, ce qui représente un montant considérable par rapport aux revenus annuels d'une famille moyenne. Il s'agit donc d'un phénomène social assurément non négligeable.

Le chiffre d'affaires de la Loterie nationale représente environ un quart de ce total. Le présent projet de loi visant à rationaliser le fonctionnement et la gestion de la Loterie nationale revêt donc une grande importance.

Afin d'accroître la souplesse de gestion de la Loterie nationale, le gouvernement propose de transformer cet organisme d'intérêt public de la catégorie C (de la loi du 16 mars 1954) en une société anonyme de droit public. M. Leterme indique que le groupe CD&V ne conteste pas la nécessité d'une telle transformation mais s'interroge quant à la nécessité d'augmenter le nombre des membres du conseil d'administration à treize.

L'intervenant se déclare par ailleurs favorable à une privatisation partielle de la Loterie nationale pour autant que ces opérations soient assorties de conditions précises. Il en va de même pour l'éventuelle création par la Loterie nationale d'entreprises filiales et de *joint ventures*.

Le présent projet de loi prévoit d'étendre les activités de la Loterie nationale à l'organisation de jeux de hasard et de toutes les formes de paris et de concours (article 6, § 1^{er}, 2° et 3°). La législation en vigueur ne permettait-elle pas déjà en partie l'organisation de telles activités ?

M. Leterme déplore en outre que le présent projet de loi ne modifie en rien la structure hybride du secteur des jeux et paris dans notre pays. Il distingue quatre catégories en fonction de la nature de l'activité de jeu :

1. la Loterie nationale, contrôlée par l'État;
2. les loteries à finalité caritative, soumises principalement au contrôle des autorités communales et provinciales ;

3. de kansspelen (met name in de casino's) waarvoor voormelde wet van 7 mei 1999 een kader heeft uitgetekend;

4. sportieve weddenschappen en paardenrennen, die onder de bevoegdheid van de gewesten ressorteren.

Het lid merkt op dat de Staat, bij het uitoefenen van de controle op de activiteiten van de Nationale Loterij, in dat verband als rechter én partij optreedt, wat strijdig is met de terzake op Europees vlak gangbare praktijk. Op blz. 42-43 van haar jaarverslag 2000, heeft de kansspelcommissie overigens de wens geuit om tevens bevoegd te worden voor het toezicht op de diverse producten die de Nationale Loterij op de markt brengt. De minister van Justitie lijkt dat verzoek te steunen.

Tot slot onderstreept de spreker drie aspecten van de sociale context waarmee dit wetsontwerp rekening behoort te houden.

1. Momenteel is onze samenleving de organisatie van loterijen, spelen en weddenschappen duidelijk minder genegen. Ten bewijze daarvan verwijst het lid naar de zeer terughoudende houding van de gemeentebesturen – die daarin door de bevolking worden gesteund – bij de procedure om licenties te verlenen aan kansspel- inrichtingen. Die houding wordt ingegeven door de almaar toenemende gevoeligheid voor het vraagstuk van de gokverslaafden en door de vaststelling dat de jongste jaren in die milieus een en ander fout is gelopen.

De regering is van mening dat een door de Nationale Loterij gevoerd «inbeddingsbeleid» terzake de beste oplossing biedt. Volgens de heer Leterme zijn de door het ter bespreking voorliggende wetsontwerp voorgestelde maatregelen evenwel ontoereikend en spelen ze niet in op wat terzake de wensen van het publiek zijn.

2. Het lijkt absoluut noodzakelijk in België de geldende Europese rechtspraak beter toe te passen.

3. De ontwikkeling van nieuwe communicatie-technologieën maakt, via het Internet, een zeer vlotte toegang mogelijk tot een rist kansspelen die in ons land illegaal zijn. De minister van Justitie heeft verklaard dat hij dit knelpunt wenst aan te pakken, maar de daartoe vereiste budgettaire middelen zijn duidelijk ontoereikend. Zo beschikt de kansspelcommissie over uitermate karige materiële en financiële middelen. De werkingsmiddelen van die commissie bedraagt slechts 4 miljoen Belgische frank op jaarbasis; voorts zij erop gewezen dat dit bedrag sinds 17 augustus jongstleden reeds opgebruikt is ².

² Zie schriftelijke vraag nr. 430 van de heer Yves Leterme, Bulletin van Vragen en Antwoorden van 23 oktober 2001, QRVA 50 096, blz. 11102 - 11103.

3. les jeux de hasard (notamment les casinos) pour lesquels un cadre a été créé par la loi du 7 mai 1999 précitée ;

4. les paris sportifs et les courses de chevaux, qui relèvent de la compétence des régions.

Le membre fait remarquer qu'en contrôlant les activités de la Loterie nationale, l'État agit en tant que juge et partie, ce qui est contraire à la pratique européenne en la matière. Dans son rapport annuel 2000 (pp. 42-43), la commission des jeux de hasard a d'ailleurs exprimé l'ambition d'obtenir également la compétence en matière de contrôle des divers produits émis par la Loterie nationale. Cette demande semble être soutenue par le ministre de la Justice.

Enfin, l'orateur tient à souligner trois aspects du contexte social dont le présent projet de loi doit tenir compte :

1. Notre société est aujourd'hui nettement moins favorable à l'organisation de loteries, jeux et paris. Le membre en veut pour preuve l'attitude très restrictive des administrations communales – soutenues en cela par la population – dans le cadre de la procédure d'octroi de licences à des établissements de jeux de hasard. Cette attitude s'explique par la prise de conscience accrue de la problématique des joueurs pathologiques et des dysfonctionnements constatés dans ces milieux ces dernières années.

Le gouvernement estime que la meilleure solution en la matière réside dans le développement d'une « politique de canalisation » menée à travers la Loterie nationale. Selon M. Leterme, les mesures proposées par le projet de loi à l'examen sont néanmoins insuffisantes et ne répondent pas aux souhaits de la population à cet égard.

2. Il s'avère indispensable de mieux appliquer la jurisprudence européenne en Belgique.

3. Le développement de nouvelles technologies de communication rend très facile l'accès (via Internet) à toute une série de jeux de hasard illégaux dans notre pays. Le ministre de la Justice a déclaré vouloir s'attaquer à ce problème mais les moyens budgétaires disponibles sont nettement insuffisants. Ainsi, la commission des jeux de hasard dispose de moyens matériels et financiers excessivement limités. Son budget annuel de fonctionnement ne s'élève qu'à 4 millions de BEF. Il est d'ailleurs épuisé depuis le 17 août dernier ².

² cf. la question écrite n° 430 de M. Yves Leterme, Bulletin des questions et réponses du 23 octobre 2001, QRVA 50 096, pp. 11102 - 11103.

De heer Jef Tavernier (AGALEV-ECOLO) wenst het sociale aspect van het vraagstuk van de weddenschappen en kansspelen naar voren te brengen.

Op het eerste gezicht kan het paradoxaal lijken dat de overheid, via de Nationale Loterij, meewerkt aan de organisatie van een reeks activiteiten die zij aan de andere kant afkeurt. In het feit dat af en toe wordt gespeeld, met een geringe inzet, ziet doorgaans niemand graten; zo het evenwel gaat om gokverslaafden die soms zeer hoge schulden maken om hun passie te bevredigen, kan een en ander op sociaal en menselijk vlak evenwel dramatische gevolgen hebben.

De spreker is van mening dat dit wetsontwerp slechts gedeeltelijke antwoorden voor die aangelegenheid aanreikt.

In dat verband onderstreept het lid op zijn beurt het puike werk dat de Senaat tijdens de vorige zittingsperiode heeft geleverd om voor de sector van de kansspelen in regelgeving te voorzien.

Hij verwondert zich er voorts over dat de Nationale Loterij, die precies tot doel heeft die diverse activiteiten «in goede banen te leiden», voortdurend nieuwe producten bedenkt teneinde in te spelen op de markt. Reclamecampagnes om die producten te promoten, volgen elkaar op. Dreigt het gevaar niet dat soortgelijke campagnes het publiek er precies toe aanzetten om te spelen? Welke beperkingen zijn terzake aanvaardbaar?

Dankzij de Nationale Loterij komen vrij aanzienlijke middelen ter beschikking waarvan verscheidene regeringsleden dankbaar gebruik maken om bepaalde door hen opgezette projecten – soms zelfs structureel – te financieren. Op die manier bevindt de Staat zich – als rechter en als betrokken partij – in een uiterst moeilijk parket: hoe zijn toezichhoudende rol te verzoenen met de drang om alles in het werk te stellen om de Nationale Loterij zoveel mogelijk winst te laten maken?

De heer Tavernier betreurt dat het ter bespreking voorliggende wetsontwerp geen blijk geeft van enige totaalvisie. Waarom heeft men geen poging ondernomen om de hele sector (loterijen georganiseerd voor het goede doel, kansspelen in de casino's en in andere kansspelinstellingen, sportieve weddenschappen, de Nationale Loterij) te reorganiseren?

Ten slotte vraagt het lid of het maatschappelijk doel van de Nationale Loterij niet tevens de voorlichting van het publiek omvat tegen de gevaren van gokverslaving? Een deel van de door de Nationale Loterij gemaakte winst zou daaraan kunnen worden besteed.

M. Jef Tavernier (AGALEV-ECOLO) souhaite mettre en exergue l'aspect social de la problématique des paris et jeux de hasard.

Il peut au premier abord paraître paradoxal que les autorités publiques participent, via la Loterie nationale, à l'organisation d'une série d'activités qu'elles reprochent par ailleurs. Si la pratique du jeu de manière occasionnelle et pour des mises peu importantes n'est généralement pas contestée, elle peut cependant avoir des conséquences sociales et humaines dramatiques dans le cas de joueurs pathologiques qui s'endettent parfois de manière très importante pour pouvoir assouvir leur passion.

L'intervenant estime que les réponses apportées en la matière par le présent projet de loi ne sont que partielles.

Dans ce contexte, le membre souligne à son tour l'excellent travail fourni par le Sénat au cours de la précédente législature en vue de réguler le secteur du jeu.

Il s'étonne par ailleurs que la Loterie nationale, précisément destinée à « canaliser » ces diverses activités, crée continuellement de nouveaux produits en vue de s'adapter au marché. Les campagnes publicitaires répétées menées afin de promouvoir ces produits ne risquent-elles pas précisément d'inciter le public à jouer? Quelles sont les limites acceptables en la matière?

La Loterie nationale génère des bénéfices relativement importants, auxquels recourent volontiers plusieurs membres du gouvernement en vue de financer – parfois même de manière structurelle – certains de leurs projets. En tant que juge et partie, l'État se retrouve ainsi dans une situation très difficile: comment concilier son rôle de contrôleur avec la tentation de mettre tout en œuvre afin que la Loterie nationale génère le plus de bénéfices possible?

M. Tavernier déplore le manque de vision globale du projet de loi à l'examen. Pourquoi ne pas avoir tenté de réorganiser l'ensemble du secteur (loteries à finalité caritative, jeux de hasard dans les casinos et autres établissements de jeux, paris sportifs, Loterie nationale)?

Enfin, le membre demande si l'objet social de la Loterie nationale ne doit pas comprendre l'information au public contre les risques de dépendance au jeu. Une partie des bénéfices de la Loterie nationale pourrait être réservée à cet effet.

De minister van Telecommunicatie, Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand, wijst erop dat de in artikel 8 van het wetsontwerp omschreven samenstelling van de raad van bestuur van de Nationale Loterij, een doorslag is van de wijze waarop die raad in andere instellingen wordt samengesteld.

De minister is niet gekant tegen het instellen van de taalpariteit in de raad van bestuur, voor zover het principe van « behoorlijk bestuur » correct kan worden toegepast.

Hij stelt voor een algemene regel in te stellen die terzake voor alle naamloze vennootschappen van publiek recht zou gelden.

Voorts bevestigt de minister dat het bestaand sociaal overleg tijdens een overgangsfase zal blijven functioneren.

Wat de detachering van vastbenoemde personeelsleden bij de Nationale Loterij betreft, verklaart de minister zich bereid om het knelpunt te bekijken. Er zij evenwel opgemerkt dat zo de wettelijke termijn van zes jaar overschreden is, een eventuele nieuwe verlenging een juridisch probleem kan doen rijzen op het vlak van de gelijke behandeling (de artikelen 10 en 11 van de Grondwet) : die verlenging zou namelijk bij het Arbitragehof kunnen worden aangevochten.

In antwoord op de door de heer Leterme gemaakte opmerkingen, onderstreept de minister dat het ter bespreking voorliggende wetsontwerp werd mede-ondertekend door de minister van Justitie, die aldus duidelijk aangaf het daarmee eens te zijn.

In tal van Europese landen tekent zich een trend af om de bevoegdheden van de Loterij uit te breiden tot de nieuwe media (zoals het Internet) en die loterijen ook het monopolie voor die activiteiten te verlenen.

Als we het voorbeeld van België nemen, komen we tot de vaststelling dat drie vierde van de jaaromzet (160 miljard BEF) in de sector van de kansspelen wordt geboekt zonder dat daar enige daadwerkelijke controle op wordt uitgeoefend. Aangezien het virtueel onmogelijk is de hele sector te controleren en het tevens gevaarlijk zou zijn de markt zichzelf te laten reguleren (wat op sociaal vlak een hoge tol zou eisen), heeft de regering maar één keuze: een beleid voeren van *responsible gaming*. Met andere woorden: het publiek een aantrekkelijk, maar gereguleerd, alternatief bieden.

Le ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes, indique que la composition du conseil d'administration de la Loterie nationale telle que prévue par l'article 8 du projet de loi est calquée sur celle d'autres institutions.

Le ministre n'est pas opposé à l'instauration de la parité linguistique au sein du conseil d'administration pour autant que le principe de « *corporate governance* » puisse s'appliquer correctement.

Il se propose d'établir une règle commune en la matière pour l'ensemble des sociétés anonymes de droit public.

Par ailleurs, le ministre confirme que la concertation sociale existante le continuera à fonctionner pendant une période transitoire.

Quant au détachement d'agents statutaires à la Loterie nationale, le ministre se déclare prêt à examiner le problème. Il fait toutefois remarquer que si le délai légal de six ans est dépassé, un problème juridique pourrait se poser en termes d'égalité (articles 10 et 11 de la Constitution) en cas de nouvelle prolongation, celle-ci pouvant alors donner lieu à d'éventuels recours devant la Cour d'arbitrage.

En réponse aux remarques formulées par M. Leterme, le ministre souligne que le projet de loi à l'examen est cosigné par le ministre de la Justice, qui a ainsi clairement marqué son accord.

Dans beaucoup de pays européens, la tendance se dessine d'élargir les compétences de la Loterie aux nouveaux médias (Internet) en lui confiant le monopole de ces activités.

Si l'on prend l'exemple de la Belgique, trois quarts du chiffre d'affaires annuel (160 milliards de BEF) dans le domaine du jeu sont réalisés sans qu'aucun réel contrôle ne soit exercé. Dans la mesure où il est virtuellement impossible de contrôler l'ensemble de ce secteur et qu'il serait dangereux de laisser le marché s'autoréguler (ce qui entraînerait un coût social très important), le choix qui s'impose au gouvernement est de mener une politique de « *responsible gaming* », c'est-à-dire d'offrir une alternative à la fois attractive et réglementée au public.

De minister onderstreept dat onmogelijk weerwerk kan worden geboden aan het stijgende aanbod van kansspelen op het Internet. Aangezien terzake geen enkele wetgeving bestaat, moet het aanbieden van een wettelijk en aantrekkelijk alternatief de overheid in staat stellen die plaag te bestrijden.

Momenteel wordt op Europees vlak een gedragscode uitgewerkt voor de loterijspelen op het Internet.

Een dergelijk beleid maakt het mogelijk een deel van de spelactiviteiten te kanaliseren en de negatieve sociale gevolgen ervan in te perken, terwijl tegelijkertijd een groter deel van de bestaande inkomsten naar de Nationale Loterij kan vloeien. De aldus gerealiseerde winst kan vervolgens worden aangewend voor projecten van openbaar nut (Ontwikkelingssamenwerking, Rode Kruis,...).

De minister vindt hoegenaamd niet dat de structurele financiering van bepaalde projecten, met name inzake ontwikkelingssamenwerking, haaks staat op een goed beheer van de overheidsfinanciën. Zulks was overigens ook al de doelstelling bij de oprichting van de «Koloniale Loterij» in 1934.

In dezelfde gedachtegang voorziet artikel 25 van het ter bespreking voorliggende wetsontwerp in de (structurele) overdracht van een deel van de winst van de Nationale Loterij naar de gemeenschappen en de gewesten. Een en ander gebeurt overeenkomstig de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, als gewijzigd bij de bijzondere wet van 13 juli 2001 tot herfinanciering van de gemeenschappen en uitbreiding van de fiscale bevoegdheden van de gewesten. Ook die kunnen er dus goed gebruik van maken in het raam van projecten van openbaar nut.

Het is waar dat de Nationale Loterij soms wordt ingeschakeld voor de financiering van bepaalde projecten waarvoor geen andere budgettaire middelen voorhanden zijn, maar het gaat daarbij steeds om projecten met een sociale of culturele dimensie.

Voor het overige bevestigt de minister dat een deel van de beschikbare middelen van de Nationale Loterij voortaan bestemd is voor initiatieven tot terugdringing van het aantal gokverslaafden. In 2001 werd 16 miljoen BEF uitgetrokken voor een universiteitsstudie daaromtrent. Vanaf 2002 zal dat bedrag worden besteed aan de bestrijding van gokverslaving.

Le ministre souligne qu'il est impossible de contrer le développement de l'offre de jeux de hasard sur Internet. Vu l'absence de toute réglementation en la matière, l'offre d'une alternative attractive et légale doit permettre aux autorités publiques de combattre ce fléau.

Un code de bonne conduite des loteries sur Internet est actuellement en préparation au niveau européen.

Une telle politique permet de canaliser une partie des activités de jeu et de diminuer les effets négatifs sur le plan social tout en orientant un volume supérieur de la recette existante vers la Loterie nationale. Les bénéfices ainsi réalisés sont ensuite utilisés à des fins d'utilité publique (Coopération au développement, Croix-Rouge, ...).

Le ministre estime que le financement structurel de certains projets, notamment en matière de coopération au développement, n'est assurément pas contraire à une bonne gestion des deniers publics. C'était d'ailleurs déjà l'objectif poursuivi lors de l'instauration de la « Loterie coloniale » en 1934.

Dans le même ordre d'idées, l'article 25 du projet de loi à l'examen prévoit le transfert (structurel) d'une partie des bénéfices de la Loterie nationale aux communautés et régions conformément à loi spéciale de financement du 16 janvier 1989 relative au financement des communautés et des régions, telle que modifiée par la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant refinancement des communautés et extension des compétences fiscales des régions. Celles-ci peuvent elles aussi en faire bon usage à des fins d'utilité publique.

Il est vrai qu'il est parfois fait appel à la Loterie nationale en vue de financer certains projets pour lesquels d'autres moyens budgétaires ne sont pas disponibles mais il s'agit néanmoins toujours de projets à dimension sociale ou culturelle.

Le ministre confirme par ailleurs qu'une partie des moyens disponibles de la Loterie nationale est dorénavant destinée à mener des actions visant à diminuer le nombre de cas pathologiques. En 2001, un montant de 16 millions de BEF a été consacré à la réalisation d'une étude universitaire en la matière. Dès 2002, cette somme sera investie dans la lutte contre le jeu pathologique.

Tevens merkt de minister op dat de Staat terzake niet als rechter en partij kan optreden, aangezien de Nationale Loterij niet actief is op een markt waar vrije concurrentie heerst.

Een interessante denkpiste lijkt hem de suggestie van de heer Tavernier om de informatieverstrekking aan de gebruikers te beschouwen als een onderdeel van het maatschappelijk doel van de Nationale Loterij. De vraag is echter of het om een verplichte opdracht moet gaan en hoe ver die moet strekken. Waarom zou de Nationale Loterij integraal de kosten van een dergelijke operatie moeten dragen, terwijl zij op grond van haar omzet slechts een kwart van de markt vertegenwoordigt?

Bovendien zouden andere spelers op de markt zich op oneerlijke concurrentie kunnen beroepen, indien zij vinden dat de door de Nationale Loterij uitgebrachte informatie hen op de een of andere manier kritisch benadert.

Tot besluit van zijn betoog zegt de minister overtuigd te zijn van de gegrondheid van de beginselen die het ter bespreking voorliggende wetsontwerp schragen.

D'autre part, le ministre fait remarquer que l'État ne peut agir comme juge et partie dans la mesure où la Loterie nationale ne fonctionne pas dans le cadre d'un marché concurrentiel.

La suggestion formulée par M. Tavernier d'inclure l'information aux utilisateurs dans l'objet social de la Loterie nationale lui paraît intéressante. La question est cependant de savoir si cette tâche doit être rendue obligatoire. Quelles sont en outre les limites d'une telle tâche ? Pourquoi la Loterie nationale devrait-elle supporter le coût total d'une telle opération alors qu'elle ne couvre qu'un quart du marché en termes de chiffre d'affaires ?

De plus, d'autres opérateurs actifs sur le marché pourraient invoquer une concurrence déloyale si les informations diffusées par la Loterie nationale contenaient certains éléments critiques à leur égard.

Le ministre conclut son intervention en se déclarant convaincu du bien fondé de la philosophie qui sous-tend le présent projet de loi.

III. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

Artikelen 1 en 2

Bij deze artikelen worden geen amendementen ingediend. Zij worden eenparig aangenomen.

Art. 3

Amendement nr. 19 van de heer Leterme (CD&V) (DOC 50 1339/003) strekt ertoe paragraaf 1, eerste lid van dit artikel aan te vullen als volgt:

«Het aanbieden door de Nationale Loterij van spelen en weddenschappen is echter verboden voor zover er voor de organisatie van deze diensten gebruik wordt gemaakt van de informatiemaatschappij-instrumenten. Zo is onder meer het aanbieden van spelen en weddenschappen door de Nationale Loterij via internet niet geoorloofd.»

De auteur vreest immers dat het feit dat de Nationale Loterij spelen en weddenschappen zal mogen organiseren via het internet drempelverlagend zal werken en bijgevolg de kans op gokverslaving zal vergroten.

*Hij gelooft niet in het zogenaamde «inbeddingbeleid» dat de regering zegt te willen voeren. De spreker verwijst in dit verband naar het koninklijk besluit van 5 oktober 2001 (gepubliceerd in de tweede editie van het *Belgisch Staatsblad* van 16 oktober). Uit de overwegingen in de inleiding van dit besluit blijkt volgens hem duidelijk dat de Nationale Loterij via het creëren van bijkomende producten (extra trekkingen) vooral haar omzet wil verhogen om de door haar beoogde financiële doelstellingen te halen.*

De heer Leterme leidt daaruit af dat de Nationale Loterij via de organisatie van spelen en weddenschappen op het internet een aanbod zal creëren waarvoor thans nog geen vraag bestaat.

Dit lijkt hem onverenigbaar met het beleid van de Kansspelcommissie en daarenboven ook in tegenstrijd met vroegere verklaringen van de minister van Justitie.

De heer Leterme voorspelt dat de Nationale Loterij tijdens de komende jaren publiciteitscampagnes zal voeren teneinde het publiek aan te sporen tot deelname aan door haar georganiseerde spelen en weddenschappen op het internet.

De CD&V-fractie, aldus de heer Leterme, is gewonnen voor een echt inbeddingbeleid om de gokverslaving

III. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

Articles 1^{er} et 2

Ces articles ne font l'objet d'aucun amendement et sont adoptés à l'unanimité.

Art. 3

L'amendement n° 19 de M. Leterme (CD&V) (DOC 50 1339/003) vise à compléter le § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de cet article comme suit :

« Il est toutefois interdit à la Loterie nationale de proposer des jeux et paris qui sont organisés en utilisant les instruments de la société de l'information. C'est ainsi qu'il lui est notamment interdit de proposer des jeux et paris en utilisant l'internet. »

L'auteur craint en effet que le fait que la Loterie nationale puisse organiser des jeux et des paris en utilisant l'internet facilite l'accès au jeu et accroisse par conséquent le risque d'une dépendance.

*Il ne croit pas en la « politique de canalisation » que le gouvernement prétend vouloir mener. À cet égard, l'intervenant renvoie à l'arrêté royal du 5 octobre 2001 (publié dans la deuxième édition du *Moniteur belge* du 16 octobre). Selon lui, il ressort clairement des considérants figurant dans l'introduction de cet arrêté que par la création de nouveaux produits (et de tirages supplémentaires), la Loterie nationale entend surtout augmenter son chiffre d'affaires afin d'atteindre les objectifs financiers qu'elle s'est fixés.*

M. Leterme en déduit qu'en organisant des jeux et des paris sur l'internet, la Loterie Nationale créera une offre pour laquelle il n'existe pas encore de demande.

Pareille initiative lui paraît incompatible avec la politique mise en œuvre par la commission des jeux de hasard et de plus en contradiction avec certaines déclarations antérieures du ministre de la Justice.

M. Leterme s'attend à ce que, dans les années à venir, la Loterie Nationale lance des campagnes de publicité pour inciter le public à participer aux jeux et aux paris qu'elle organisera sur l'internet.

Le groupe CD&V est, selon M. Leterme, favorable à la mise en œuvre d'une véritable politique de canalisa-

tegen te gaan. Het volstaat niet om als doekje voor het bloeden enkele wetenschappelijke studies over gokverslaving te financieren en tegelijkertijd de deur wijd open te zetten voor nieuwe drempelverlagende producten van de Nationale Loterij.

De minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties antwoordt dat de organisatie van spelen en weddenschappen op het internet op heden niet toegelaten is. Gelet op het internationaal karakter van deze markt is het echter niet mogelijk dit verbod hard te maken. Het aanbod van dergelijke producten bestaat wel degelijk!

Eén van de middelen om de gokverslaving te bestrijden is volgens hem precies het op de markt brengen van niet verslavende vervangingsproducten die de potentiële spelers weg kunnen houden van andere (verboden) producten die wel verslavend werken.

De regering is gewis geen voorstander van internetcasino's of internetgokspelen. Zij biedt enkel via de Nationale Loterij een niet verslavend vervangproduct aan.

Hetzelfde gebeurt overigens in andere Europese landen, bijvoorbeeld in Denemarken, Duitsland, Finland, Frankrijk, Oostenrijk en het Verenigd Koninkrijk. Ook daar heeft de nationale loterij een monopolie inzake de organisatie van spelen en weddenschappen op het internet.

De minister vraagt dan ook de verwerping van amendement nr. 19 van de heer Leterme, alsook van de gelijklopende amendementen (nrs. 20, 21, 22 en 23) van dezelfde indiener.

De heer Leterme blijft erbij dat de Nationale Loterij in de eerste plaats winst wil maken en precies daarom haar aanbod maximaliseert. De door de minister aangehaalde voorbeelden van andere Europese landen zijn niet relevant omdat in de meeste ervan op heden geen gebruik wordt gemaakt van de door hun nationale wetgeving geboden mogelijkheid om internetcasino's op te richten.

Wat doet de regering concreet om illegale internetcasino's te bestrijden?

Moet de in artikel 3 van het voorliggende wetsontwerp ingeschreven mogelijkheid om via de Nationale Loterij spelen en weddenschappen te organiseren op het internet niet enkel als een noodoplossing voor wanneer de toestand op het internet onbeheersbaar zou blijven, worden beschouwd?

Volgens de minister van Justitie is de situatie immers thans nog steeds beheersbaar.

tion pour lutter contre la dépendance au jeu. Il ne suffit pas, pour faire passer la pilule, de financer quelques études scientifiques sur la dépendance au jeu tout en assurant largement la promotion de nouveaux produits plus accessibles de la Loterie nationale.

Le ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques répond que l'organisation de jeux et de paris sur l'internet n'est pas autorisée actuellement. Il n'est toutefois pas possible de faire respecter cette interdiction en raison du caractère international de ce marché. Il existe bel et bien une offre pour ce genre de produits !

Il estime qu'un des moyens de combattre la dépendance au jeu consiste précisément à mettre sur le marché des produits de substitution qui n'occasionnent pas de dépendance et peuvent dissuader les joueurs potentiels de recourir aux produits (prohibés) qui occasionnent une dépendance.

Le gouvernement n'est absolument pas partisan de casinos internet ou de jeux de hasard sur l'internet. Il se borne à proposer, par le biais de la Loterie nationale, un produit de substitution n'occasionnant aucune dépendance.

Il en va du reste de même dans d'autres pays européens, par exemple au Danemark, en Allemagne, en Finlande, en France, en Autriche et au Royaume-Uni. La loterie y détient également un monopole en ce qui concerne l'organisation de jeux et de paris sur l'internet.

Le ministre demande dès lors le rejet de l'amendement n° 19 de M. Leterme ainsi que des amendements analogues (n°s 20, 21, 22 et 23) du même auteur.

M. Leterme maintient que la Loterie nationale vise en premier lieu à engranger des bénéfices et que c'est précisément la raison pour laquelle elle maximise son offre. Les exemples d'autres pays européens cités par le ministre ne sont pas pertinents, étant donné que, dans la plupart d'entre eux, la possibilité, offerte par leur législation nationale, d'organiser des casinos internet n'est actuellement pas exploitée.

Que fait concrètement le gouvernement pour lutter contre les casinos illégaux sur l'internet ?

La possibilité prévue à l'article 3 du projet de loi à l'examen de faire organiser par la Loterie nationale des jeux et des paris sur l'internet ne doit-elle pas être considérée uniquement comme un pis-aller lorsque la situation sur l'internet s'avérera incontrôlable ?

Selon le ministre de la Justice, la situation est en effet encore contrôlable actuellement.

De minister geeft aan dat de Nationale Loterij inderdaad bijkomende producten op de markt mag brengen, voor zover die natuurlijk niet strijdig zijn met het door de regering gevoerde inbeddingbeleid. Men mag hierbij ook niet vergeten dat de eventuele bijkomende opbrengsten voor doeleinden van algemeen belang worden aangewend.

Niet alleen de minister van Justitie maar de ganse regering is gekant tegen de oprichting van internet-casino's. Er wordt echter gekozen voor een inbeddingbeleid dat een aanwezigheid – een monopoliepositie - op de markt noodzakelijk maakt.

In Finland, Ierland, Oostenrijk en het Verenigd Koninkrijk werd effectief gebruik gemaakt van de wettelijke mogelijkheid om loterijen op het internet te organiseren. Of dit ook in ons land zal gebeuren is een politieke beslissing die de regering op het gepaste ogenblik zal nemen.

De heer Leterme (CD&V) dient *amendement nr. 20* (DOC 50 1339/003) in. Dat amendement strekt ertoe paragraaf 1, tweede lid van artikel 3 aan te vullen als volgt:

«*Het aanbieden door de Nationale Loterij van kansspelen is echter verboden voor zover er voor de organisatie van deze diensten gebruik wordt gemaakt van de informatiemaatschappij-instrumenten. Zo is onder meer het aanbieden van kansspelen door de Nationale Loterij via internet niet goorloofd.*».

De indiener blijft erbij dat het aanreiken van een nieuw product door de Nationale Loterij bezwaarlijk als een middel in de strijd tegen de gokverslaving kan worden voorgesteld. Volgens hem is het er de regering enkel om te doen het marktaandeel van de Nationale Loterij te verhogen. Daarom vraagt zij aan het parlement een blanco cheque om internetcasino's te organiseren. Hij betreurt dat de minister niet wil aangeven wanneer de regering tot de daadwerkelijke oprichting van dergelijk internetcasino denkt over te gaan.

De minister repliceert dat dergelijke beslissing hoe dan ook aanleiding kan geven tot parlementaire vragen en interpellaties. Het feit dat vandaag de mogelijkheid hier toe in de wet wordt ingeschreven belet geenszins de uitoefening van het parlementair controlerecht op het moment van de politieke beslissing van de regering.

De heren Gérard Gobert, Jef Tavernier, Jacques Chabot en Eric van Weddingen dienen *amendement nr. 27* (DOC 50 1339/003) in. Dit amendement strekt ertoe artikel 3 aan te vullen met een paragraaf 3 die luidt als volgt:

Le ministre indique que la Loterie nationale peut en effet commercialiser de nouveaux produits pour autant bien entendu qu'ils ne soient pas en opposition avec la politique de canalisation menée par le gouvernement. Il ne faut pas non plus perdre de vue en l'espèce que les bénéfiques supplémentaires éventuels seraient affectés à des objectifs d'intérêt général.

Non seulement le ministre de la Justice, mais aussi l'ensemble du gouvernement, sont opposés à la création de casinos sur l'internet. On a toutefois opté pour une politique de canalisation qui nécessite une présence – une position monopolistique – sur le marché.

En Finlande, en Irlande, en Autriche et au Royaume-Uni, on a effectivement utilisé la possibilité légale d'organiser des loteries sur l'internet. La question de savoir si notre pays suivra cet exemple relève d'une décision politique que le gouvernement prendra en temps opportun.

M. Leterme (CD&V) présente *l'amendement n° 20* (DOC 50 1339/003). Cet amendement vise à compléter le § 1^{er}, alinéa 2, de l'article 3 comme suit :

«*Il est toutefois interdit à la Loterie nationale d'organiser des jeux de hasard dans la mesure où il est fait usage, à cet effet, d'outils de la société de l'information. Il lui est ainsi interdit, notamment, d'organiser des jeux de hasard par le biais d'internet.* ».

L'auteur maintient que l'offre, par la Loterie nationale, d'un nouveau produit peut difficilement être présentée comme un moyen de lutter contre la dépendance au jeu. Selon lui, le gouvernement cherche uniquement à augmenter la part de marché de la Loterie nationale. C'est pourquoi il demande au parlement de lui signer un chèque en blanc permettant de mettre sur pied des casinos sur l'internet. Il déplore que le ministre ne veuille pas préciser quand le gouvernement envisage de créer effectivement un tel casino virtuel.

Le ministre réplique que cette décision pourra de toute manière faire l'objet de questions parlementaires et d'interpellations. L'inscription dans la loi de la possibilité de prendre pareille décision n'empêchera nullement le parlement d'exercer son droit de contrôle au moment où le gouvernement prendra la décision politique.

MM. Gérard Gobert, Jef Tavernier, Jacques Chabot et Eric Van Weddingen déposent *l'amendement n° 27* (DOC 50 1339/004). Cet amendement vise à compléter l'article 3 par un § 3, libellé comme suit :

« § 3. Naast het uitwerken van handelsmethodes om openbare loterijen, weddenschappen, wedstrijden en kansspelen te promoten, zorgt de Nationale Loterij er tevens voor

1. Het grote publiek duidelijk te informeren omtrent de reële winst die elk type product dat wordt voorgesteld, kan opleveren;

2. Voorlichtingscampagnes op te zetten omtrent de gokverslavinggelieerde risico's op economisch, sociaal en psychologisch vlak;

3. Samen met de gemeenschappen, de gewesten en de diverse op het terrein actieve verenigingen een actief en gecoördineerd preventie- en opvangbeleid inzake gokverslaving uit te stippelen.».

De heer Gérard Gobert (AGALEV-ECOLO) geeft aan dat er meer moet worden gedaan voor de bescherming van de spelers. Zij moeten beter worden geïnformeerd over gokverslaving en de ermee gepaard gaande risico's van economische, sociale en psychologische aard. De federale overheid moet op dat vlak samenwerken met de gewesten en gemeenschappen.

Het publiek moet ook op de hoogte worden gebracht van de reële (statistische) winstkansen die aan de door de Nationale Loterij georganiseerde spelen en weddenschappen verbonden zijn. De spreker verwijst in dit verband naar de aanbevelingen die werden opgenomen in de door de Senaatscommissie voor Sociale Aangelegenheden in 1998 aangenomen resolutie betreffende de gokverslavingsproblematiek (Stuk nr. 1-546/4).

De heer Jean-Jacques Viseur (PSC) merkt eerst en vooral op dat de Nationale Loterij een naamloze vennootschap wordt van publiek recht. Hij begrijpt dan ook niet waarom in de aanhef van artikel 3 wordt gesteld dat zij ermee wordt belast om *in het openbaar belang* ...loterijen, weddenschappen en wedstrijden te organiseren. Het spreekt toch vanzelf dat een vennootschap van publiek recht het openbaar belang moet dienen!

Het amendement van de heer Gobert c.s. is ofwel hypocriet ofwel volledig tegenstrijdig met de tekst van artikel 3 van het ontwerp.

Het lid maakt de vergelijking met de tabaksreclame. Wat de heer Gobert thans voorstelt is precies hetzelfde als wat de tabaksproducenten voorstaan.

De heer Viseur is niet gekant tegen het feit dat de Nationale Loterij volgens commerciële principes wil werken en bijgevolg zoveel mogelijk winst wil maken. Het amendement van de heer Gobert c.s. is volgens hem enkel en alleen bedoeld om het geweten te sussen van diegenen die dit wetsontwerp zullen goedkeuren.

« § 3. Parallèlement au développement de méthodes commerciales visant à promouvoir les loteries publiques, paris, concours et jeux de hasard dont elle a l'organisation, la Loterie nationale veille:

1° à informer clairement le grand public des chances réelles de gain pour chaque type de produit proposé;

2° à organiser des campagnes d'information sur les risques économiques, sociaux et psychologiques liés à la dépendance au jeu;

3° à collaborer avec les communautés, les régions et les diverses associations œuvrant dans le secteur à une politique active et coordonnée de prévention et d'assistance à la dépendance au jeu. ».

M. Gérard Gobert (AGALEV-ECOLO) souligne qu'il faut mieux protéger les joueurs. Ils doivent être mieux informés sur l'assuétude au jeu et sur les risques de nature économique, sociale et psychologique qu'elle implique. Dans ce domaine, le pouvoir fédéral doit collaborer avec les régions et communautés.

Le public doit par ailleurs être informé des chances de gain réelles (statistiques) qu'offrent les jeux et paris organisés par la Loterie nationale. À cet égard, l'intervenant renvoie aux recommandations contenues dans la résolution relative au problème de la dépendance au jeu, adoptée en 1998 par la commission des Affaires sociales du Sénat (Doc. n°1-546/4).

M. Jean-Jacques Viseur (PSC) rappelle tout d'abord que la Loterie nationale devient une société anonyme de droit public. Il ne comprend dès lors pas pourquoi il est précisé dans le liminaire de l'article 3 qu'elle est chargée d'organiser *dans l'intérêt général* ...les loteries, paris et concours. Il va pourtant de soi qu'une société de droit public doit servir l'intérêt général !

L'amendement de M. Gobert et consorts est soit hypocrite, soit totalement contradictoire avec le texte de l'article 3 du projet.

Le membre se livre à une comparaison avec la publicité pour le tabac. Ce que propose à présent M. Gobert est précisément ce que préconisent les producteurs de tabac.

M. Viseur n'est pas opposé à ce que la Loterie nationale cherche à fonctionner selon des principes commerciaux et cherche par conséquent à réaliser un bénéfice maximal. Selon lui, l'amendement de M. Gobert et consorts vise uniquement à apaiser la conscience de ceux qui vont approuver ce projet de loi.

De heer Gérard Gobert (AGALEV-ECOLO) repliceert dat het begrip « algemeen belang » slaat op het feit dat een belangrijk deel van de door de spelers ingezette bedragen wordt aangewend voor doeleinden van openbaar belang. Liever dan deze bedragen te zien verloren gaan in verdoken gokcircuits lijkt het hem verkieslijk dat op zij door de overheid op een transparante manier worden aangewend om sportactiviteiten en culturele activiteiten te steunen.

De burgers in dit land moeten als verantwoordelijke wezens worden beschouwd. De soms agressieve handelspubliciteit voor spelen en weddenschappen moet echter gepaard gaan met objectieve informatie over de winstkansen en over het gevaar van gokverslaving.

De heer Jean-Jacques Viseur (PSC) is van oordeel dat de vermelding in artikel 3 van het begrip « algemeen belang » verkeerdelijk de indruk wekt als zou de commerciële organisatie van de Nationale Loterij een zaak van algemeen belang zijn.

De indieners van amendement nr. 27 zouden, volgens hun eigen logica, in feite elke publiciteit voor door de Nationale Loterij georganiseerde spelen en weddenschappen moeten verbieden. Wat zij thans voorstellen is hypocriet!

De minister is het daar niet mee eens. Het door de regering voorgestane inbeddingbeleid is slechts mogelijk wanneer de Nationale Loterij eveneens op die markt aanwezig is. Deze aanwezigheid dient dus wel degelijk het algemeen belang. Vandaar de vermelding van het begrip « algemeen belang » in artikel 3 van het voorliggende wetsontwerp.

Eén van de elementen van dit algemeen belang is precies dat het publiek goed wordt geïnformeerd. De minister steunt dan ook het amendement van de heer Gobert c.s.

De heer Eric van Weddingen (PRL-FDF-MCC) merkt op dat in het door hem mede ondertekende amendement nr. 27, in punt 3° sprake is van « de diverse op het terrein actieve verenigingen ». Dit betekent echter geenszins dat de overheid verplicht zou zijn om met *alle* op het terrein actieve verenigingen samen te werken. Samenwerking met één dergelijke vereniging volstaat.

Met betrekking tot de tekst van artikel 3 merkt *de heer Jean – Jacques Viseur (PSC)* op dat in het advies van de Raad van State terecht wordt gesteld dat dit artikel dubbel gebruik uitmaakt met artikel 6 (artikel 5 van het aan de Raad van State voorgelegde voorontwerp van wet) maar dat niettemin de gebruikte terminologie verschillend is. Heeft de regering hiervoor een welbepaalde reden?

M. Gérard Gobert (AGALEV-ECOLO) réplique que la notion d' « intérêt général » signifie qu'une partie importante des montants misés par les joueurs est affectée à des objectifs d'intérêt général. Plutôt que de voir ces montants se perdre dans des circuits de jeux clandestins, il lui paraît préférable qu'ils soient utilisés de manière transparente par les pouvoirs publics pour soutenir des activités sportives et culturelles.

Les citoyens de ce pays doivent être considérés comme des êtres responsables. La publicité commerciale quelquefois agressive pour les jeux et paris doit toutefois être assortie d'une information objective concernant les chances de gain et le risque de dépendance au jeu.

M. Jean-Jacques Viseur (PSC) estime que l'insertion de la notion d' « intérêt général » à l'article 3 donne, à tort, l'impression que l'organisation commerciale de la Loterie nationale procède de l'intérêt général.

Pour respecter leur propre logique, les auteurs de l'amendement n° 27 devraient en fait interdire toute publicité pour les jeux et paris organisés par la Loterie nationale. Quant à la disposition qu'ils proposent, elle est hypocrite !

Le ministre conteste ce point de vue. La politique de canalisation défendue par le gouvernement ne peut être menée que si la Loterie nationale est également présente sur ce marché. Cette présence sert donc bel et bien l'intérêt général. Dans ces conditions, il convient d'insérer la notion d' « intérêt général » à l'article 3 du projet de loi à l'examen.

L'un des éléments de cet intérêt général est précisément que le public soit correctement informé. Le ministre soutient dès lors l'amendement de M. Gobert et consorts.

M. Eric van Weddingen (PRL-FDF-MCC) fait remarquer que dans l'amendement n° 27, qu'il a cosigné, il est question au point 3° des « diverses associations œuvrant dans le secteur ». Cela ne signifie toutefois aucunement que les pouvoirs publics soient tenus de collaborer avec *toutes* les associations œuvrant dans le secteur. Une collaboration avec une de ces associations suffit.

À propos du texte de l'article 3, *M. Jean-Jacques Viseur (PSC)* fait remarquer que, dans son avis, le Conseil d'État constate à juste titre que cet article fait double emploi avec l'article 6 (article 5 du projet de loi soumis au Conseil d'État), mais que la terminologie utilisée est néanmoins différente. Le gouvernement a-t-il une raison particulière à avancer à ce propos ?

Wat is overigens de precieze betekenis van het begrip «wedstrijd»? Wat is het verschil met bijvoorbeeld een weddenschap?

De minister antwoordt dat voor een wedstrijd een zekere behendigheid is vereist.

In artikel 3 wordt de wettelijke basis van de Nationale Loterij vermeld, terwijl artikel 6 het maatschappelijk doel van de vennootschap van publiek recht omschrijft. Het is dus wel degelijk nodig om dit twee maal te vermelden. De gebruikte terminologie werd aangepast aan de opmerkingen van de Raad van State.

*
* *

Amendementen nrs 19 en 20 van de heer Leterme worden verworpen met 7 tegen 2 stemmen.

Amendement nr. 27 van de heer Gobert c.s. wordt aangenomen met 8 stemmen en één onthouding.

Artikel 3, zoals gewijzigd, wordt aangenomen met 8 stemmen en één onthouding.

Art. 4 en 5

Bij deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt. Zij worden eenparig aangenomen.

Art. 6

Amendementen nrs. 21 en 22 van de heer Yves Leterme (CD&V) (DOC 50 1339/003) hangen nauw samen met amendementen nrs. 19 en 20 van dezelfde auteur op artikel 3.

De minister verwijst naar zijn antwoord op die amendementen.

*
* *

Beide amendementen worden verworpen met 7 tegen 2 stemmen.

Artikel 6 wordt aangenomen met 7 tegen één stem en één onthouding.

Quelle est par ailleurs la signification précise de la notion de « *concours* » ? Quelle est la différence, par exemple, avec un pari ?

Le ministre répond qu'un concours nécessite une certaine adresse.

L'article 3 définit la base légale de la Loterie nationale, tandis que l'article 6 décrit l'objet social de la société de droit public. Il est donc bel et bien nécessaire de mentionner deux fois ces éléments. La terminologie utilisée a été adaptée en fonction des remarques formulées par le Conseil d'État.

*
* *

Les amendements n^{os} 19 et 20 de M. Leterme sont rejetés par 7 voix contre 2.

L'amendement n^o 27 de M. Gobert et consorts est adopté par 8 voix et une abstention.

L'article 3, ainsi modifié, est adopté par 8 voix et une abstention.

Art. 4 et 5

Ces articles ne font l'objet d'aucune observation et sont adoptés à l'unanimité.

Art. 6

Les amendements n^{os} 21 et 22 de M. Yves Leterme (CD&V) (DOC 50 1339/003) sont étroitement liés aux amendements n^{os} 19 et 20 présentés à l'article 3 par le même auteur.

Le ministre renvoie à sa réponse à ces amendements.

*
* *

Les deux amendements sont rejetés par 7 voix contre 2.

L'article 6 est adopté par 7 voix contre une et une abstention.

Art. 7

Amendement nr. 23 van de heer Yves Leterme (CD&V) (DOC 50 1339/003) strekt ertoe de woorden «alsmede van de diensten bedoeld in artikel 6, § 1, 2^o en 3^o, voor zover er voor de organisatie van deze diensten gebruik wordt gemaakt van de informatiemaatschappij-instrumenten» weg te laten.

Ook hier wordt verwezen naar de bespreking van artikel 3.

*
* *

Amendement nr. 23 wordt verworpen met 7 tegen 2 stemmen.

Artikel 7 wordt met 7 tegen één stem en één onthouding aangenomen.

Art. 8

Amendement nr. 1 van de heer Yves Leterme (CD&V) strekt ertoe in § 1, eerste lid, het woord «dertien» te vervangen door het woord «tien» (uit de verantwoording blijkt duidelijk dat de indiener wel degelijk «tien» bedoelt, en niet «elf» – DOC 50 1339/002).

De heer Dirk Pieters (CD&V) verstrekt de hiernavolgende toelichting. Artikel 8 van het voorliggende wetsontwerp beschrijft de samenstelling en de bevoegdheden van de raad van bestuur. Deze zal bestaan uit 13 leden, waaronder de voorzitter en de gedelegeerd bestuurder. In het verleden bestond de raad van bestuur slechts uit 10 leden. Dit betekent dat men het aantal mandaten uitbreidt terwijl uit de vergelijking met artikel 8 van de wet van 22 juli 1991 betreffende de Nationale Loterij blijkt dat de bevoegdheden veeleer afnemen dan toenemen. Tot het takenpakket behoren voortaan: de goedkeuring van het beheerscontract, de vaststelling van het ondernemingsplan en het toezicht op het directiecomité. Voorheen, aldus de heer Dirk Pieters, was het takenpakket heel wat ruimer. Het bestond namelijk voornamelijk uit:

- Het algemeen beleid van de Nationale Loterij;
- Het bedrijfsplan voor verscheidene jaren;
- De begroting en de aanpassing ervan;
- De intrekking van bestaande producten of lancering van nieuwe producten;

Art. 7

L'amendement n° 23 de M. Yves Leterme (CD&V) (DOC 50 1339/003) vise à supprimer les mots «ainsi que des services visés à l'article 6, § 1^{er}, 1^o, 2^o et 3^o, pour autant que pour l'organisation de ces services, il est fait usage des outils de la société de l'information».

Pour cet amendement également, il est renvoyé à la discussion de l'article 3.

*
* *

L'amendement n° 23 est rejeté par 7 voix contre 2.

L'article 7 est adopté par 7 voix contre une et une abstention.

Art. 8

L'amendement n° 1 de M. Leterme (CD&V) tend à remplacer, au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, le mot «treize» par le mot «dix» (il ressort clairement de la justification que l'auteur entend remplacer le mot «treize» par le mot «dix», et non «onze» - DOC 50 1339/002).

M. Dirk Pieters (CD&V) fournit les explications suivantes. L'article 8 du projet de loi à l'examen décrit la composition et les compétences du conseil d'administration. Celui-ci se composera de treize membres, parmi lesquels le président et l'administrateur délégué. Dans le passé, le conseil ne comptait que dix membres. Cela signifie que l'on augmente le nombre de mandats alors qu'il ressort d'une comparaison avec l'article 8 de la loi du 22 juillet 1991 relative à la Loterie nationale que les compétences ont plutôt été réduites. Désormais, les missions comprendront l'approbation du contrat de gestion, l'élaboration des plans d'entreprise et le contrôle du comité de direction. M. Dirk Pieters estime que jusqu'à présent les missions étaient nettement plus larges. Elles comprenaient en effet principalement:

- la politique générale de la Loterie nationale ;
- le plan pluriannuel d'entreprise ;
- le budget et ses ajustements ;
- la suppression de produits existants ou le lancement de nouveaux produits ;

- Het programma voor de organisatie van het net voor de distributie van de producten;
- Het programma voor het beschermheerschap;
- Het plan voor de indienstneming van het personeel;
- De verwerving en de vervreemding van onroerende goederen;
- De leningen en de voorschriften betreffende de beleggingen van de beschikbare middelen;
- De balans en de resultatenrekening.

Het lid voegt daaraan toe dat inzake de bestemming van de winst niet langer het advies van de raad van bestuur dient te worden ingewonnen. Krachtens de wet van 22 juli 1991 was dit wel verplicht.

Graag vernam hij waarom de regering thans voor een kleiner takenpakket een uitbreiding van de raad van bestuur nodig acht.

De minister deelt mee dat het aantal leden van de raad van bestuur verschillend is per autonoom overheidsbedrijf (bij BELGACOM: maximum 18 leden, inclusief de gedelegeerde bestuurder; bij BIAC: en DE POST: ten hoogste 14 leden, inclusief de gedelegeerde bestuurder). Liever dan dit aantal bij de Nationale Loterij tot tien te beperken, stelt hij voor om dit aantal gelijk te schakelen met de toestand bij BIAC en DE POST.

Hij betwist ook dat de raad van bestuur van de Nationale Loterij in de toekomst minder taken zal moeten vervullen. De uitvoering van het door de regering gevoerde inbeddingbeleid brengt nieuwe taken met zich.

In een naamloze vennootschap van publiek recht is het overigens niet de raad van bestuur die bepaalt wat er met de winst zal gebeuren. Het zijn de aandeelhouders die de bestemming van het uitgekeerde dividend bepalen. Wat de Nationale Loterij betreft is het dus de bevoegde minister die bepaalt wat er met de winst zal gebeuren.

Mevrouw Fientje Moerman (VLD) c.s. dienen vervolgens amendement nr. 30 (DOC 50 1339/004) in. Dit amendement strekt ertoe paragraaf 1 als volgt te wijzigen:

A. in het eerste lid worden de woorden «*dertien leden*» vervangen door de woorden «*veertien leden*»;

- le programme d'organisation du réseau de distribution des produits ;
- le programme de parrainage ;
- le plan de recrutement du personnel ;
- l'acquisition et l'aliénation de biens immeubles ;
- les emprunts et les règles relatives au placement des disponibilités ;
- le bilan et les comptes de résultats.

Le membre ajoute que le conseil d'administration ne doit plus être consulté en ce qui concerne l'affectation du bénéfice, alors que la loi du 22 juillet 1991 exigeait cette consultation.

Il aimerait savoir pourquoi le gouvernement estime à présent nécessaire d'augmenter le nombre des membres du conseil d'administration, alors que le volume des tâches de celui-ci diminue.

Le ministre indique que le nombre des membres du conseil d'administration diffère d'une entreprise publique autonome à l'autre (chez BELGACOM : 18 membres au maximum, y compris l'administrateur délégué ; chez BIAC et à LA POSTE, 14 membres au maximum, y compris l'administrateur délégué). Plutôt que de limiter ce nombre à dix à la Loterie nationale, il propose de l'aligner sur la composition du conseil d'administration de BIAC et de LA POSTE.

Il conteste également l'affirmation selon laquelle le conseil d'administration de la Loterie nationale aura moins de tâches à remplir à l'avenir. La mise en œuvre de la politique de canalisation menée par le gouvernement obligera en effet le conseil à assumer de nouvelles tâches.

Dans une société anonyme de droit public, ce n'est d'ailleurs pas le conseil d'administration qui statue sur l'affectation du bénéfice. Ce sont les actionnaires qui décident de l'affectation du dividende distribué. Dans le cas de la Loterie nationale, c'est donc le ministre compétent qui détermine ce qu'il adviendra du bénéfice.

Mme Fientje Moerman (VLD) et consorts présentent ensuite l'amendement n° 30 (DOC 50 1339/004). Cet amendement vise à apporter les modifications suivantes au § 1^{er}:

A. à l'alinéa 1^{er}, remplacer les mots «*13 membres*» par les mots «*quatorze membres*» ;

B. in het tweede lid worden de woorden «*de gedelegeerd bestuurder eventueel uitgezonderd*» weggelaten.

Aan de heer Dirk Pieters antwoordt *de minister* dat hij niet gekant is tegen een uniformisering (bij wet) van het aantal leden van de raden van bestuur voor alle autonome overheidsbedrijven. In afwachting lijkt het amendement van mevrouw Fientje Moerman c.s. hem echter een goede oplossing.

De heer Jean-Jacques Viseur (PSC) stelt twee vragen over de taalpariteit in de raad van bestuur.

1. Hoe wordt de taalaanhorigheid van de leden van de raad van bestuur precies bepaald? Wat met de leden die noch tot de Nederlandse noch tot de Franse taalrol behoren?

2. Wanneer de afgevaardigd bestuurder noch tot de Nederlandse noch tot de Franse taalrol behoort, tot welke taalrol moet de voorzitter van de raad van bestuur dan behoren?

De minister verwijst naar de ter zake geldende gebruiken in andere autonome overheidsbedrijven (bv. DE POST) waar hetzelfde probleem zich zou kunnen stellen.

De heer Dirk Pieters (CD&V) geeft aan dat zijn fractie het amendement nr. 30 van mevrouw Moerman nader zal bekijken.

Amendementen nrs. 2 en 3 van de heer Yves Leterme (CD&V) (DOC 50 1339/002), die eveneens betrekking hebben op het probleem van de taalpariteit binnen de raad van beheer worden vervolgens ingetrokken. Zo nodig zullen zij tijdens de bespreking in de plenaire vergadering opnieuw worden ingediend.

*
* *

Amendement nr. 1 van de heer Yves Leterme wordt verworpen met 7 tegen één stem en één onthouding.

Amendement nr. 30 van mevrouw Fientje Moerman c.s. wordt aangenomen met 7 stemmen en 2 onthoudingen.

Artikel 8, zoals gewijzigd, wordt aangenomen met 8 stemmen en één onthouding.

B. à l'alinéa 2, supprimer les mots «*éventuellement à l'exception de l'administrateur délégué*».

Le *ministre* répond à M. Dirk Pieters qu'il n'est pas opposé à une uniformisation (par une loi) du nombre de membres des conseils d'administration de toutes les entreprises publiques autonomes. En attendant, l'amendement de Mme Fientje Moerman et consorts lui paraît cependant une bonne solution.

M. Jean-Jacques Viseur (PSC) pose deux questions concernant la parité linguistique au sein du conseil d'administration.

1. Comment l'appartenance linguistique des membres du conseil d'administration est-elle exactement déterminée ? Qu'en est-il des membres qui n'appartiennent ni au rôle linguistique français ni au rôle linguistique néerlandais ?

2. Lorsque l'administrateur délégué n'appartient ni au rôle linguistique français ni au rôle linguistique néerlandais, à quel rôle linguistique le président du conseil d'administration doit-il appartenir ?

Le *ministre* renvoie aux usages en vigueur en la matière dans d'autres entreprises publiques autonomes (LA POSTE par exemple), où le même problème pourrait se poser.

M. Dirk Pieters (CD&V) précise que son groupe examinera plus avant l'amendement n° 30 de Mme Moerman.

Les amendements n°s 2 et 3 de M. Yves Leterme (CD&V) (DOC 50 1339/002), qui concernent également la question de la parité linguistique au sein du conseil d'administration, sont ensuite retirés. Ils seront, au besoin, redéposés au cours de la discussion en séance plénière.

*
* *

L'amendement n° 1 de M. Leterme est rejeté par 7 voix contre une et une abstention.

L'amendement n° 30 de Mme Fientje Moerman et consorts est adopté par 7 voix et 2 abstentions.

L'article 8, ainsi modifié, est adopté par 8 voix et une abstention.

Art. 9

Amendement nr. 4 van de heer Yves Leterme (CD&V) (DOC 50 1339/002) strekt ertoe in § 4, tussen de woorden «van bestuurder» en de woorden «openvalt, hebben» de woorden «inclusief de gedelegeerd bestuurder» in te voegen.

De heer Dirk Pieters (CD&V) verwijst naar het advies van de Raad van State. Volgens de Raad kan men bij paragraaf 4 van artikel 9 (artikel 8 in het aan de Raad van State voorgelegde voorontwerp) immers de vraag stellen of het recht van de overblijvende bestuurders om in de vacature te voorzien bij een opvallend bestuursmandaat ook geldt indien het mandaat van gedelegeerd bestuurder in het geding is.

De minister antwoordt bevestigend. Hij verwijst naar artikel 8, § 1, waaruit duidelijk blijkt dat ook de afgevaardigd bestuurder een bestuurder is.

Het amendement wordt vervolgens ingetrokken.

De heer Jacques Chabot (PS) c.s. dienen amendement nr. 28 (DOC 50 1339/004) in. Dit amendement strekt ertoe in § 1, tussen de woorden «De Koning benoemt» en de woorden «de gedelegeerd bestuurder» de woorden «bij een na overleg in de Ministerraad vastgesteld besluit» in te voegen.

De indieners verwijzen naar de wet van 22 juli 1991 waarin eveneens in die benoemingsprocedure is voorzien.

De minister stemt in met het amendement.

Op vraag van *de heer Eric van Weddingen (PRL-FDF-MCC)* worden in de Franse tekst van het amendement de woorden «au Conseil des ministres» vervangen door de woorden «en Conseil des ministres».

De heer Jacques Chabot (PS) c.s. dienen amendement nr. 26 (DOC 50 1339/004) in. Dit amendement strekt ertoe paragraaf 2 te vervangen als volgt:

«De leden van de raad van bestuur, die benoemd zijn door de Koning, kunnen slechts worden ontslagen bij na overleg in de Ministerraad vastgesteld koninklijk besluit».

De heer Eric van Weddingen (PRL-FDF-MCC) legt uit dat het de bedoeling is om de procedure die moet worden gevolgd bij het ontslag van de door de Koning benoemde bestuurders te versoepelen. Dat hoeft niet langer bij twee derde van de uitgebrachte stemmen te gebeuren. De spreker verwijst in dit verband naar de door

Art. 9

L'amendement n° 4 de M. Yves Leterme (CD&V) (DOC 50 1339/002) tend à insérer, dans le § 4, entre les mots «d'un mandat d'administrateur» et les mots «les administrateurs», les mots «y compris d'un mandat d'administrateur délégué».

M. Dirk Pieters (CD&V) renvoie à l'avis du Conseil d'État. Celui-ci estime qu'en ce qui concerne l'article 9, § 4 (article 8 de l'avant-projet de loi soumis au Conseil d'État), on peut se demander si le droit des administrateurs restants de pourvoir provisoirement à la vacance d'un mandat d'administrateur s'applique également à celui d'administrateur délégué.

Le ministre répond par l'affirmative. Il renvoie à l'article 8, § 1^{er}, dont il ressort clairement que l'administrateur délégué est également un administrateur.

L'amendement est ensuite retiré.

M. Jacques Chabot (PS) et consorts présentent l'amendement n° 28 (DOC 50 1339/004). Cet amendement vise à insérer, dans le § 1^{er}, les mots «par arrêté délibéré au Conseil des ministres» entre les mots «Le Roi nomme» et les mots «l'administrateur délégué».

Les auteurs renvoient à la loi du 22 juillet 1991, qui prévoit également cette procédure de nomination.

Le ministre marque son accord sur cet amendement.

À la demande de *M. Eric van Weddingen (PRL-FDF-MCC)*, les mots «au Conseil des ministres» sont remplacés par les mots «en Conseil des ministres» dans le texte français de l'amendement.

M. Jacques Chabot (PS) et consorts présentent l'amendement n° 26 (DOC 50 1339/004). Cet amendement vise à remplacer le § 2 par la disposition suivante :

«Les membres du conseil d'administration nommés par le Roi ne peuvent être révoqués que par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.»

M. Eric van Weddingen (PRL-FDF-MCC) explique que cet amendement vise à assouplir les modalités de révocation des administrateurs nommés par le Roi en n'exigeant plus une majorité des 2/3 des voix exprimées. À cet égard, l'intervenant renvoie à l'audit de la SNCB réalisé par la Cour des comptes (pp. 46-47) et au projet de

het Rekenhof uitgevoerde doorlichting van de NMBS (blz. 46-47) en naar het wetsontwerp houdende wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven (DOC Kamer 50 1422/001, blz. 11 en 47).

De minister stemt in met het amendement.

De heer Jean-Jacques Viseur (PSC) merkt op dat luidens het voorlaatste lid van paragraaf 5, de voorzitter zich kan laten bijstaan door een door hem aangeduide accountant. In het kader van het streven naar «corporate governance» lijkt het hem veeleer aangewezen om in de mogelijkheid van een interne audit te voorzien. Waarom moet deze bijstand door een accountant gebeuren?

De minister antwoordt dat de gebruikte terminologie volkomen conform is met die van het wetsontwerp dat de regering eerlang met betrekking tot «corporate governance» bij het parlement zal indienen.

De heer Olivier Maingain (PRL-FDF-MCC) merkt op dat de term «accountant» met een welbepaalde beroepskwalificatie overeenstemt.

*
* *

Amendement nr. 28 van de heer Jacques Chabot c.s. wordt eenparig aangenomen.

Amendement nr. 26 van de heer Jacques Chabot c.s. wordt met dezelfde stemming aangenomen.

Artikel 9, zoals gewijzigd, wordt eenparig aangenomen.

Art. 10

Bij dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt. Het wordt eenparig aangenomen.

Art. 11

Amendement nr. 6 van de heer Yves Leterme (CD&V) (DOC 50 1339/002) wordt ingetrokken. *De heer Dirk Pieters (CD&V)* verwijst in dit verband naar zijn verklaring over amendementen nrs 2 en 3 bij artikel 8.

Bij amendement nr. 5 van de heer Leterme (DOC 50 1339/002) dient *de heer Pieters (CD&V)* *sub-amendement nr. 33* (DOC 50 1339/004) in.

loi modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques (DOC 50 1422/001, pp. 11 et 47).

Le ministre marque son accord sur l'amendement.

M. Jean-Jacques Viseur (PSC) fait observer qu'aux termes de l'avant-dernier alinéa du §5, le président peut se faire assister par un expert-comptable désigné par lui. Eu égard à la volonté d'instaurer une «corporate governance», il lui paraît plutôt s'indiquer de prévoir la possibilité de procéder à un audit interne. Pourquoi cette assistance doit-elle être fournie par un expert-comptable?

Le ministre répond que la terminologie utilisée est parfaitement conforme à celle du projet de loi que le gouvernement déposera prochainement en ce qui concerne la «corporate governance».

M. Olivier Maingain (PRL-FDF-MCC) fait observer que le terme «expert-comptable» correspond à une qualification professionnelle déterminée.

*
* *

L'amendement n° 28 de M. Jacques Chabot et consorts est adopté à l'unanimité.

L'amendement n° 26 de M. Jacques Chabot et consorts est adopté par un vote identique.

L'article 9, ainsi modifié, est adopté à l'unanimité.

Art. 10

Cet article ne donne lieu à aucune observation et est adopté à l'unanimité.

Art. 11

L'amendement n° 6 de M. Yves Leterme (CD&V) (DOC 50 1339/002) est retiré. *M. Dirk Pieters (CD&V)* renvoie à cet égard aux explications qu'ils a données au sujet des amendements n°s 2 et 3 à l'article 8.

M. Pieters (CD&V) présente un sous-amendement (n° 33, DOC 50 1339/004) à l'amendement n° 5 de M. Leterme (DOC 50 1339/002).

Hij stelt bijgevolg voor om paragraaf 1, zevende lid, aan te vullen met de volgende zin:

«*Ze mogen – uitgezonderd de gedelegeerd bestuurder – geen deel uitmaken van de raad van bestuur*».

Aldus wordt volgens de spreker tegemoetgekomen aan de opmerking van de Raad van State (DOC 50 1339/001, blz. 75), die stelt dat deze regel, die weliswaar vermeld is in de memorie van toelichting, ook in het dispositief van het wetsontwerp zou moeten worden opgenomen.

De minister is niet gekant tegen het amendement. De memorie van toelichting is echter voldoende duidelijk. Het is de bedoeling dat er geen directeurs in de raad van bestuur zouden zetelen. Dit geldt echter niet voor de gedelegeerd bestuurder.

*
* *

Amendement nr. 33 van de heer Dirk Pieters (sub-amendement op amendement nr. 5) wordt eenparig aangenomen;

Het aldus gewijzigde amendement nr. 5 van de heer Yves Leterme wordt met dezelfde stemming aangenomen.

Artikel 11, zoals gewijzigd, wordt eenparig aangenomen.

Art. 12

Amendement nr. 7 van de heer Yves Leterme (CD&V) (DOC 50 1339/002) wordt ingetrokken.

De heer Peter Vanvelthoven (SP.A) vraagt waarom een gemeenteraadslid luidens paragraaf 1, 7°, geen bestuurder, lid van het directiecomité of regeringscommissaris van de Nationale Loterij kan zijn en een provincieraadslid bijvoorbeeld wel. De overige in artikel 12 opgesomde onverenigbaarheden betreffen immers bijna allemaal uitvoerende politieke mandaten.

De heren Gérard Gobert (AGALEV-ECOLO) en Eric van Weddingen (PRL-FDF- MCC) sluiten zich daarbij aan. Volgens hem moet het mandaat van provincieraadslid aan de lijst van de onverenigbaarheden worden toegevoegd. In andere overheidsbedrijven geldt de onverenigbaarheid immers voor alle politieke mandaten.

De minister geeft aan dat voor wat de Kansspelcommissie betreft alle politieke mandaten inderdaad onder de onverenigbaarheden vallen.

Il propose par conséquent de compléter le § 1^{er}, alinéa 7, par la disposition suivante :

« *À l'exception de l'administrateur délégué, ils ne peuvent siéger au conseil d'administration.* »

L'intervenant estime que l'on tient ainsi compte de l'observation formulée par le Conseil d'État (DOC 50 1339/001, p. 75) selon lequel cette règle figure certes dans l'exposé des motifs, mais devrait également être insérée dans le dispositif du projet de loi.

Le ministre ne voit pas d'objection à l'amendement. L'exposé des motifs est cependant suffisamment clair. L'objectif est qu'il n'y ait pas de directeur au sein du conseil d'administration. Cela ne vaut toutefois pas pour l'administrateur délégué.

*
* *

L'amendement n° 33 de M. Dirk Pieters (sous-amendement à l'amendement n° 5) est adopté à l'unanimité.

L'amendement n° 5 de M. Yves Leterme, ainsi modifié, est adopté par un vote identique.

L'article 11, ainsi modifié, est adopté à l'unanimité.

Art. 12

L'amendement n° 7 de M. Yves Leterme (CD&V) (DOC 50 1339/002) est retiré.

M. Peter Vanvelthoven (SP.A) demande pourquoi, aux termes du § 1^{er}, 7°, il est interdit à un conseiller communal d'être administrateur, membre du comité de direction ou commissaire du gouvernement de la Loterie nationale, et non, par exemple, à un conseiller provincial. Les autres incompatibilités énumérées à l'article 12 portent, en effet, presque toutes sur des mandats politiques exécutifs.

MM. Gérard Gobert (AGALEV-ECOLO) et Eric van Weddingen (PRL-FDF- MCC) se posent la même question. Ils estiment que le mandat de conseiller provincial doit être ajouté à la liste des incompatibilités. Dans d'autres entreprises publiques, l'incompatibilité vaut en effet pour tous les mandats politiques.

Le ministre indique que, pour la commission des jeux de hasard, tous les mandats politiques relèvent, en effet, des incompatibilités.

Hij is dan ook gewonnen voor het voorstel om de onverenigbaarheid uit te breiden tot de provincieraadsleden.

De heer Jef Tavernier (AGALEV-ECOLO) merkt op dat ook de OCMW-raadsleden onder deze onverenigbaarheid zouden moeten vallen.

Mevrouw Fientje Moerman (VLD) c.s. dienen vervolgens een amendement (nr. 35 – DOC 50 1339/004) dat ertoe strekt paragraaf 1 te wijzigen als volgt:

A) punt 5° vervangen als volgt:

«5° gouverneur van een provincie, lid van de bestendige deputatie van een provincieraad of lid van een provincieraad;»;

B) punt 7° vervangen als volgt:

«7° Burgemeester, schepen of gemeenteraadslid of voorzitter of lid van een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn, evenals voorzitter of lid van een districtsraad;».

*
* *

Amendement nr. 35 van mevrouw Fientje Moerman c.s. wordt eenparig aangenomen.

Artikel 12, zoals gewijzigd, wordt met dezelfde stemming aangenomen.

Art. 13

Amendement nr. 8 van de heer Yves Leterme (CD&V) (DOC 50 1339/002) strekt ertoe paragraaf 1 te vervangen als volgt:

«§ 1. Bij de omzetting van de Nationale Loterij in een naamloze vennootschap van publiek recht worden alle aandelen die worden uitgegeven, toegekend aan de Staat. Noch deze toekenning van alle aandelen aan de Staat, noch de latere vereniging van alle aandelen in handen van de Staat, brengt de toepassing teweeg van artikel 454, 4° van het Wetboek van vennootschappen en artikel 646, §1, tweede lid van genoemd Wetboek en dit zonder beperking van duur en zonder dat de Staat wordt geacht hoofdelijk borg te staan voor de verbintenissen van deze vennootschap.».

De heer Dirk Pieters (CD&V) verwijst naar het advies van de Raad van State, waarin deze formulering werd voorgesteld (zie DOC 50 1339/001, blz. 76).

Il est, dès lors, favorable à la proposition d'extension de l'incompatibilité aux conseillers provinciaux.

M. Jef Tavernier (AGALEV-ECOLO) fait remarquer que cette incompatibilité devrait également s'appliquer aux membres du conseil de l'aide sociale.

Mme Fientje Moerman (VLD) et consorts présentent ensuite un amendement (n° 35 – DOC 50 1339/004) qui vise à apporter les modifications suivantes au § 1^{er} :

A) remplacer le 5° par le texte suivant :

« 5° gouverneur d'une province, membre de la députation permanente d'un conseil provincial ou membre d'un conseil provincial; »;

B) remplacer le 7° par le texte suivant :

« 7° bourgmestre, échevin ou conseiller communal, ou président ou membre d'un centre public d'aide sociale ainsi que président ou membre d'un conseil de district; ».

*
* *

L'amendement n° 35 de Mme Fientje Moerman et consorts est adopté à l'unanimité.

L'article 12, tel que modifié, est adopté par un vote identique.

Art. 13

L'amendement n° 8 de *M. Yves Leterme (CD&V)* (DOC 50 1339/002) vise à remplacer le § 1^{er} par la disposition suivante :

« § 1^{er}. Dans le cadre de la transformation de la Loterie nationale en société anonyme de droit public, toutes les actions émises sont attribuées à l'État. Ni cette attribution de toutes les actions à l'État, ni la réunion ultérieure de toutes les actions entre les mains de l'État n'emporte l'application de l'article 454, 4°, du Code des sociétés et de l'article 646, § 1^{er}, alinéa 2, dudit Code, et ce, sans limitation de durée et sans que l'État soit censé se porter caution solidaire des engagements de cette société. »

M. Dirk Pieters (CD&V) renvoie à l'avis du Conseil d'État, qui propose cette formulation (voir DOC 50 1339/001, p. 76).

De minister stemt in met het amendement.

Amendement nr. 9 van de heer Yves Leterme (CD&V) (DOC 50 1339/002) strekt ertoe paragraaf 3 te vervangen als volgt:

«De Staat mag de aandelen die hem ter gelegenheid van de omzetting worden toegekend of waarop hij zou inschrijven bij een latere kapitaalverhoging slechts overdragen aan derden onder de voorwaarden bepaald in artikel 60/1, § 3, van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige overheidsbedrijven.».

De minister merkt op dat de wet van 21 maart 1991 niet op de Nationale Loterij van toepassing is.

Het amendement wordt vervolgens ingetrokken.

De heer Jacques Chabot (PS) c.s. stelt bij amendement nr. 32 (DOC 50 1339/004) voor paragraaf 3 te vervangen als volgt:

«De Staat mag de aandelen die hem ter gelegenheid van de omzetting werden toegekend of waarop hij zou inschrijven bij een latere kapitaalverhoging slechts overdragen aan aangewezen personen en volgens nadere regels bepaald door de Koning, bij een besluit dat is vastgesteld na overleg in de Ministerraad. Die overdracht mag niet tot gevolg hebben dat de directe deelneming daalt onder 50 procent van de aandelen plus één aandeel.».

De minister merkt op dat de Staat niet de personen kan aanduiden aan wie hij de aandelen wil overdragen. De Ministerraad kan enkel de voorwaarden bepalen waaronder een overdracht kan plaatsvinden. Ook een verkoop ter beurse aan het grote publiek zou, gesteld dat het amendement zou worden aangenomen, onmogelijk worden.

Amendement nr. 32 wordt vervolgens ingetrokken.

Amendement nr. 10 van de heer Yves Leterme (CD&V) (DOC 50 1339/002) strekt ertoe in § 4, eerste lid, de woorden «welke kunnen afwijken van deze» weg te laten.

De heer Dirk Pieters (CD&V) verwijst naar het advies van de Raad van State.

De minister werpt tegen dat deze mogelijkheid tot afwijking ook voor Belgacom bestaat. Hij verwijst in dit verband naar artikel 79, 3° van de wet van 20 december 1995.

Het amendement wordt vervolgens ingetrokken.

Le ministre souscrit à l'amendement.

L'amendement n° 9 de M. Yves Leterme (CD&V) (DOC 50 1339/002) tend à remplacer le § 3 par la disposition suivante :

« L'État ne peut céder les actions qui lui sont attribuées à l'occasion de la transformation ou qu'il souscrirait lors d'une augmentation de capital ultérieure qu'à des tiers, aux conditions prévues à l'article 60/1, § 3, de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques. ».

Le ministre fait observer que la loi du 21 mars 1991 ne s'applique pas à la Loterie nationale.

L'amendement est ensuite retiré.

M. Jacques Chabot (PS) et consorts présentent l'amendement n° 32 (DOC 50 1339/004) tendant à remplacer le § 3 par la disposition suivante :

« L'État ne peut céder les actions qui lui sont attribuées à l'occasion de la transformation ou qu'il souscrirait lors d'une augmentation de capital ultérieure qu'à des personnes désignées et selon les modalités fixées par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres. Cette cession ne peut avoir pour effet de porter la participation directe en-dessous de 50 pour cent des actions plus une action.».

Le ministre fait observer que l'État ne peut désigner les personnes auxquelles il entend céder les actions. Le Conseil des ministres peut uniquement déterminer les conditions auxquelles une cession peut avoir lieu. À supposer que cet amendement soit adopté, il deviendrait également impossible de procéder à une vente en Bourse au grand public.

L'amendement n° 32 est ensuite retiré.

L'amendement n° 10 de M. Yves Leterme (CD&V) (DOC 50 1339/002) vise à remplacer, au § 4, alinéa 1^{er}, les mots « à des conditions qui peuvent déroger aux conditions » par les mots « aux conditions ».

M. Dirk Pieters (CD&V) renvoie à l'avis du Conseil d'État.

Le ministre objecte que cette possibilité de dérogation est également prévue pour Belgacom. Il renvoie à cet égard à l'article 79, 3°, de la loi du 20 décembre 1995.

L'amendement est ensuite retiré.

Voorzitter Olivier Maingain (PRL FDF MCC) merkt op dat dezelfde woorden in de Franse tekst moeten worden verbeterd: «*déroger aux conditions*» i.p.v. «*déroger des conditions*».

De commissie stemt in met deze tekstverbetering.

Amendement nr. 8 van de heer Yves Leterme wordt eenparig aangenomen.

*
* *

Het aldus gewijzigde artikel wordt met dezelfde stemming aangenomen.

Art. 14 tot 17

Bij deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt. Zij worden eenparig aangenomen.

Art. 18

Amendement nr. 24 van de heer Yves Leterme (CD&V) (DOC 50 1339/003) strekt ertoe de tekst van artikel 18 volledig te vervangen.

De heer Dirk Pieters (CD&V) geeft aan dat zoals voor andere instellingen één regeringscommissaris kan volstaan.

De minister is het daar niet mee eens. Een regeringscommissaris rapporteert steeds aan één enkele minister. In tegenstelling tot andere instellingen valt de Nationale Loterij onder de bevoegdheid van twee ministers, omdat er precies ook budgettaire aspecten zijn (aankleding van de winst).

*
* *

Het amendement wordt verworpen met 8 tegen 1 stem.

Artikel 18 wordt met dezelfde stemming aangenomen.

Art. 19 en 20

Bij deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt. Zij worden eenparig aangenomen.

Le président, M. Olivier Maingain (PRL FDF MCC), fait observer qu'il convient de corriger les mêmes mots dans le texte français et d'écrire «*déroger aux conditions*» au lieu de «*déroger des conditions*».

La commission souscrit à cette correction de texte.

L'amendement n° 8 de M. Yves Leterme est adopté à l'unanimité.

*
* *

L'article, ainsi modifié, est adopté par un vote identique.

Art. 14 à 17

Ces articles ne font l'objet d'aucune observation et sont adoptés à l'unanimité.

Art. 18

L'amendement n° 24 de M. Yves Leterme (CD&V) (DOC 50 1339/003) vise à remplacer intégralement le texte de l'article 18.

M. Dirk Pieters (CD&V) estime que, comme pour les autres organismes, un seul commissaire du gouvernement suffirait.

Le ministre ne partage pas ce point de vue. Un commissaire du gouvernement ne fait jamais rapport qu'à un seul ministre. Or, contrairement à d'autres organismes, la Loterie nationale relève de la compétence de deux ministres, précisément parce qu'il y a également des aspects budgétaires (affectation du bénéfice).

*
* *

L'amendement est rejeté par 8 voix contre une.

L'article 18 est adopté par le même vote.

Art. 19 et 20

Ces articles ne font l'objet d'aucune observation et sont adoptés à l'unanimité.

Art. 21

Amendement nr. 11 van de heer Yves Leterme (CD&V) (DOC 50 1339/002) strekt ertoe dit artikel te vervangen als volgt

«De bij artikel 9 van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, kansspelinrichtingen en bescherming van de spelers opgerichte kansspelcommissie is belast met de controle op de naleving van de modaliteiten, vastgesteld in de uitvoeringsbesluiten, genomen op grond van artikel 3, § 1, tweede lid.

Wanneer de kansspelcommissie van oordeel is dat een of meerdere door de Nationale Loterij aangeboden activiteiten, kansspelen zijn, dan kan zij de bedoelde activiteiten aan de in het eerste lid bedoelde controle onderwerpen.».

De heer Dirk Pieters legt uit dat de CD&V-fractie gekant is tegen het naast elkaar bestaan van verschillende controleorganismen voor spelactiviteiten. Zij verkiest het bestaande systeem waarbij men een verschillende behandeling heeft van kansspelen enerzijds, en openbare loterijen anderzijds, boven een systeem waarbij men ook tussen de kansspelen onderling een onderscheid maakt door ze onder een verschillend controleorgaan te plaatsen.

Geoorloofde kansspelen die van de privé-sector uitgaan (d.w.z. die conform zijn met de wet van 7 mei 1999) discrimineren (door ze onder een verschillende controleorgaan te plaatsen) ten gunste van de Nationale Loterij is onaanvaardbaar en daarenboven in strijd met de rechtspraak van het Europese Hof van Justitie.

De minister is het daar niet mee eens. Het gaat duidelijk om twee verschillende activiteiten. Wanneer de Nationale Loterij onder de controle van de Kansspelcommissie zou vallen, zullen alle loterijen in de toekomst als kansspelen worden beschouwd en is er geen sprake meer van een inbeddingbeleid.

Wanneer op een bepaald ogenblik twijfel zou ontstaan over de vraag of een activiteit van de Nationale Loterij al dan niet als een kansspel moet worden beschouwd wordt hierover tussen de beide betrokken ministers overleg gepleegd.

In de zaak Schindler heeft het Hof van Justitie expliciet gesteld dat er geen mededingingsrecht geldt in de sector van loterijen en kansspelen. Het mededingingsrecht heeft immers een betere allocatie van de middelen tot doel, wat in het geval van de kansspelen niet aan de orde is.

Art. 21

L'amendement n° 11 de M. Yves Leterme (CD&V) (DOC 50 1339/002) tend à remplacer cet article par la disposition suivante :

« Instituée par l'article 9 de la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs, la commission des jeux de hasard est chargée du contrôle du respect des modalités, fixées dans les arrêtés d'exécution, pris sur base de l'article 3, § 1^{er}, alinéa 2.

Lorsque la commission des jeux de hasard estime qu'une ou plusieurs activités proposées par la Loterie nationale sont des jeux de hasard, elle peut soumettre lesdites activités au contrôle visé à l'alinéa 1^{er}.».

M. Dirk Pieters explique que le groupe CD&V est opposé à la coexistence de plusieurs organismes de contrôle des activités de jeu. Il préfère le système actuel, qui organise un contrôle différent pour les jeux de hasard, d'une part, et pour les loteries publiques, d'autre part, à un système établissant une distinction entre les jeux de hasard en les faisant relever de la compétence d'organes de contrôle différents.

Il est inacceptable et d'ailleurs contraire à la jurisprudence de la Cour de Justice européenne de réserver aux jeux de hasard licites organisés par le secteur privé (c'est-à-dire conformément à la loi du mai 1999) un traitement discriminatoire avantageant la Loterie nationale en les faisant relever d'un organe de contrôle différent.

Le ministre n'est pas d'accord. Il s'agit sans contredit de deux activités différentes. Si la Loterie nationale était placée sous le contrôle de la commission des jeux de hasard, toutes les loteries seraient, à l'avenir, considérées comme des jeux de hasard, et c'en serait fini de la politique de canalisation.

Si, à un moment donné, des hésitations se font jour sur le point de savoir si une activité de la Loterie nationale doit ou non être considérée comme un jeu de hasard, les deux ministres concernés se concerteront.

Dans l'affaire Schindler, la Cour de justice a indiqué de manière explicite que le droit de la concurrence ne s'appliquait aucunement dans le secteur des loteries et des jeux de hasard. L'objectif du droit de la concurrence est en effet de garantir une meilleure allocation des moyens, ce qu'il n'y a pas lieu de faire dans le cas des jeux de hasard.

Bij gebrek aan mededingingsrecht kan er ook geen sprake zijn van discriminatie wanneer het recht op het organiseren van loterijen, met het oog op het door de overheid beoogde inbeddingbeleid exclusief aan een overheidsinstelling wordt toevertrouwd. Er zijn dus twee luiken enerzijds het via de Nationale Loterij nagestreefde inbeddingbeleid en anderzijds de controle op de privé-sector door de Kansspelcommissie. Dit is volledig in overeenstemming met de rechtspraak van het Hof van Justitie.

*
* *

Amendement nr. 11 van de heer Yves Leterme wordt verworpen met 8 tegen één stem.

Artikel 21 wordt met dezelfde stemming aangenomen.

Art. 22 en 23

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt. Ze worden eenparig aangenomen.

Art. 24

Amendement nr. 25 van de heer Yves Leterme (CD&V) (DOC 50 1339/003) strekt ertoe de woorden:

«en nadat hij advies van de raad van bestuur heeft ingewonnen» in te voegen tussen de woorden «het verdeelplan» en de woorden «voor de bestemming».

De minister merkt op dat door dit amendement goed te keuren er een belangenconflict dreigt te ontstaan.

Amendement nr. 25 wordt ingetrokken.

*
* *

Artikel 24 wordt eenparig aangenomen.

Art. 25 en 26

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt. Ze worden eenparig aangenomen.

Dès lors que le droit de la concurrence ne s'applique pas, il ne peut pas non plus y avoir de discrimination si, en vue de la mise en œuvre de la politique de canalisation voulue par les pouvoirs publics, le droit d'organiser des loteries est réservé à un établissement public. Il convient dès lors de distinguer deux volets : la politique de canalisation à concrétiser au travers de la Loterie nationale, d'une part, et le contrôle du secteur privé par la commission des jeux de hasard, d'autre part. Cette distinction est tout à fait conforme à la jurisprudence de la Cour de justice.

*
* *

L'amendement n° 11 de M. Yves Leterme est rejeté par 8 voix contre une.

L'article 21 est adopté par un vote identique.

Art. 22 et 23

Ces articles n'appellent aucun commentaire et sont adoptés à l'unanimité.

Art. 24

L'amendement n° 25 de M. Yves Leterme (CD&V) (DOC 50 1339/003) tend à remplacer la première phrase par la phrase suivante :

« Le ministre procède à l'affectation des subsides conformément au plan de répartition et après avoir recueilli l'avis du conseil d'administration .».

Le ministre observe que l'adoption de cet amendement entraînerait le risque de conflits d'intérêts.

L'amendement n° 25 est retiré.

*
* *

L'article 24 est adopté à l'unanimité.

Art. 25 et 26

Ces articles n'appellent aucun commentaire et sont adoptés à l'unanimité.

Art. 27

De heer Yves Leterme (CD&V) stelt amendement nr. 12 (DOC 50 1339/002) voor dat ertoe strekt dit artikel te vervangen door de volgende bepaling:

«*De Koning stelt, bij een in Ministerraad overlegd besluit, onder de voorwaarden die Hij bepaalt, de prijzen uitbetaald door de Nationale Loterij vrij van alle belastingen.*».

De heer Dirk Pieters (CD&V) verwijst naar de opmerking van de Raad van State volgens welke de in artikel 27 bedoelde bepaling beter wordt opgenomen in het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (WIB 92) (DOC 50 1339/001, blz. 80). Artikel 90, 2°, WIB 92, dat de diverse inkomsten vaststelt, maakt het immers mogelijk bepaalde prijzen en subsidies bij koninklijk besluit-vrij te stellen.

De minister merkt op dat artikel 90, 2°, WIB 92, de subsidies, renten en pensioenen op het oog heeft die worden toegekend aan geleerden, schrijvers of kunstenaars. Die bepaling kan dus niet op de Nationale Loterij van toepassing zijn.

Bijgevolg wordt amendement nr. 12 ingetrokken.

*
* *

Artikel 27 wordt eenparig aangenomen.

Art. 28 tot 34

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt. Ze worden eenparig aangenomen.

Art. 35

De heer Yves Leterme (CD&V) dient amendement nr. 13 (DOC 50 1339/002) in dat ertoe strekt het vijfde en zesde lid weg te laten in § 1 van artikel 35, teneinde te verhinderen dat de Nationale Loterij personeel kan aanwerven buiten de personeelsformatie en tegen andere voorwaarden dan die welke in het personeelsstatuut zijn bepaald.

Amendement nr. 14 van de heer Yves Leterme (CD&V) (DOC 50 1339/002) heeft tot doel paragraaf 2 van artikel 35 weg te laten.

Art. 27

M. Yves Leterme (CD&V) présente un amendement (n° 12 – DOC 50 1339/002) visant à remplacer cet article par la disposition suivante :

«*Art. 27. – Le Roi exonère de tout impôt, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, aux conditions qu'il détermine, les prix attribués par la Loterie nationale.* »

M. Dirk Pieters (CD&V) renvoie à la remarque du Conseil d'État selon laquelle la disposition visée à l'article 27 trouverait mieux sa place dans le Code des impôts sur les revenus 1992 (CIR 92) (DOC 50 1339/001, p. 80). L'article 90, 2°, CIR 92, qui définit les revenus divers, permet en effet d'exonérer certains prix et subsides par arrêté royal.

Le ministre fait remarquer que l'article 90, 2°, CIR 92, vise des subsides, rentes ou pensions attribués à des savants, des écrivains ou des artistes. Cette disposition ne peut donc s'appliquer à la Loterie nationale.

En conséquence, l'amendement n° 12 est retiré.

*
* *

L'article 27 est adopté à l'unanimité.

Art. 28 à 34

Ces articles n'appellent aucun commentaire et sont adoptés à l'unanimité.

Art. 35

M. Yves Leterme (CD&V) dépose un amendement (n° 13 – DOC 50 1339/002) visant à supprimer les alinéas 5 et 6 au § 1^{er} de l'article 35 afin d'empêcher que la Loterie nationale puisse engager des membres du personnel en dehors du cadre du personnel et à des conditions différentes de celles prévues au statut du personnel.

L'amendement n°14 de M. Yves Leterme (CD&V) (DOC 50 1339/002) a pour objet de supprimer le § 2 de l'article 35.

De heer Dirk Pieters (CD&V) geeft aan dat aangezien de Nationale Loterij zich bezighoudt met de exploitatie van een overheidsmonopolie, het logisch is dat het vakbondsoverleg onder dat van de overheidssector blijft vallen.

De minister beklemtoont de noodzaak om voor de Nationale Loterij in een afzonderlijk paritair orgaan te voorzien, zodat eventuele verwarring wordt voorkomen tussen enerzijds de Nationale Loterij (en het gerichte wervingsbeleid dat via die instelling wordt gevoerd) en anderzijds de kansspelen.

Amendement nr. 18 van de heer Van Campenhout (VLD) c.s. (DOC 50 1339/002) strekt ertoe artikel 35 met de volgende bepaling aan te vullen:

« § 3. Naast personeelsleden aangeworven op basis van een arbeidsovereenkomst, kan de Nationale Loterij statutaire personeelsleden van overheidsdiensten in dienst nemen die daartoe zijn aangewezen of gedetacheerd door hun dienst van oorsprong. De bezoldiging van deze personeelsleden is ten laste van de Nationale Loterij.

Onverminderd de bijzondere regels die door de Koning worden vastgesteld, blijven de statutaire personeelsleden onderworpen aan hun oorspronkelijke rechtstoestand en behouden zij hun recht op promotie en weddenverhoging binnen hun dienst van oorsprong. De Koning kan een bijzondere toelage- en vergoedingsstelsel vaststellen. »

De minister stemt hiermee in.

Mevrouw Karine Lalieux (PS) en de heer François Dufour (PS) stellen subamendement nr. 34 op amendement nr. 18 (DOC 50 1339/004) voor dat ertoe strekt te preciseren dat:

– de detachering beperkt moet blijven tot specifieke opdrachten;

– de aldus gedetacheerde statutaire personeelsleden naar hun dienst van oorsprong kunnen terugkeren in de graad die zij bekleedden op het tijdstip van hun detachering.

De minister antwoordt dat de twee hiervoor vermelde voorwaarden bij detachering algemene regel zijn en dus ook van toepassing zullen zijn op de bij de Nationale Loterij gedetacheerde personeelsleden. Mocht de gedetacheerde ambtenaar niet naar zijn dienst van oorsprong terugkeren in de graad die hij bekleedde en met de weddenschaal die op hem werd toegepast op het tijdstip van zijn detachering, dan zou de aldus verleende bevordering aanleiding kunnen geven tot een beroep bij het Arbitragehof.

M. Dirk Pieters (CD&V) indique qu'étant donné que la Loterie nationale exploite un monopole public, il est logique que l'ensemble du processus de concertation syndicale continue de se dérouler au sein des organes prévus pour le secteur public.

Le ministre souligne la nécessité de prévoir une commission paritaire distincte pour la Loterie nationale afin d'éviter toute confusion entre la Loterie nationale (et la politique de canalisation menée à travers cette institution), d'une part, et les jeux de hasard, d'autre part.

L'amendement n° 18 de M. Van Campenhout (VLD) et consorts (DOC 50 1339/002) vise à compléter l'article 35 par la disposition suivante :

« § 3. À côté des membres du personnel recrutés en vertu d'un contrat de travail, la Loterie nationale peut employer des agents statutaires de services publics qui ont été désignés ou détachés à cet effet par leur service d'origine. La rémunération de ces agents est prise en charge par la Loterie nationale.

Sans préjudice des règles spéciales que le Roi pourra établir, les agents statutaires restent soumis à leur statut d'origine et conservent leurs droits à la promotion et à l'avancement de traitement au sein de leur service d'origine. Le Roi peut fixer un régime spécial d'allocations et d'indemnités. »

Le ministre marque son accord.

Mme Karine Lalieux (PS) et M. François Dufour (PS) présentent un sous-amendement (n° 34) à l'amendement n°18 (DOC 50 1339/004) visant à préciser que :

– le détachement doit être limité à des missions spécifiques ;

– les agents statutaires ainsi détachés peuvent réintégrer leur administration d'origine au grade qu'ils occupaient au moment de leur détachement.

Le ministre rétorque que les deux conditions évoquées ci-dessus sont la règle générale en matière de détachement et s'appliqueront donc également aux agents statutaires détachés à la Loterie nationale. Si le fonctionnaire détaché ne réintégrait pas son administration d'origine au grade qu'il occupait et avec l'échelle de traitement qui lui était appliquée au moment de son détachement, la promotion ainsi octroyée (éventuellement sans avoir participé aux examens requis) pourrait donner lieu à des recours à la Cour d'arbitrage.

Bijgevolg trekt mevrouw Lalieux haar subamendement in.

Op de vraag van de heer Peter Vanvelthoven (SP.A) of amendement nr. 18 dan nodig is, antwoordt de minister bevestigend in die zin dat artikel 35 niet in de mogelijkheid tot detachering voorziet.

De voorzitter, de heer Olivier Maingain (PRL FDF MCC), merkt op dat de publiekrechtelijke naamloze vennootschappen niet onder de betrokken wetgeving inzake mobiliteit bij Ambtenarenzaken vallen.

De heer François Dufour (PS) herinnert eraan dat hij amendement nr. 18 medeondertekend heeft om de reeds bij de Nationale Loterij gedetacheerde vastbenoemde personeelsleden eveneens het recht te verlenen naar hun dienst van oorsprong terug te keren onder dezelfde voorwaarden als de personeelsleden die in de toekomst zullen worden gedetacheerd. Terzake moet elke vorm van discriminatie worden vermeden.

De vastbenoemde personeelsleden die reeds vele jaren bij de Nationale Loterij zijn gedetacheerd, hebben het recht verloren om naar hun dienst van oorsprong terug te keren. Artikel 31, § 2, van de wet van 22 juli 1991 heeft de termijn waarbinnen een terugkeer nog mogelijk is, immers op zes jaar vastgesteld.

De minister merkt op dat dit probleem wordt geregeld door amendement nr. 31 van mevrouw Fientje Moerman c.s. op artikel 44 van het wetsontwerp.

*
* *

Amendement nr. 13 van de heer Leterme wordt verworpen met 7 tegen 2 stemmen.

Amendement nr. 14 van de heer Leterme wordt verworpen met 7 stemmen tegen 1 en 1 onthouding.

Amendement nr. 18 van de heer Van Campenhout c.s. wordt aangenomen met 6 stemmen en 3 onthoudingen.

Het aldus geamendeerde artikel 35 wordt aangenomen met 6 stemmen tegen 1 en 2 onthoudingen.

Art. 36

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt. Het wordt eenparig aangenomen.

En conséquence, Mme Lalieux retire son sous-amendement.

À la question de M. Peter Vanvelthoven (SP.A) de savoir si l'amendement n°18 est dès lors nécessaire, le ministre répond par l'affirmative dans la mesure où l'article 35 ne prévoit pas la possibilité de détachement.

Le président, M. Olivier Maingain (PRL FDF MCC) fait remarquer que les sociétés anonymes de droit public ne sont pas visées par la législation en matière de mobilité au sein de la Fonction publique.

M. François Dufour (PS) rappelle qu'il a cosigné l'amendement n° 18 dans le but d'accorder également aux agents statutaires déjà détachés à la Loterie nationale le droit de réintégrer leur administration d'origine aux mêmes conditions que les agents qui seront détachés à l'avenir. Il faut éviter toute discrimination en la matière.

Les agents statutaires détachés à la Loterie nationale depuis de longues années ont perdu le droit de réintégrer leur administration d'origine. En effet, l'article 31, § 2, de la loi du 22 juillet 1991 a fixé à six ans la période pendant laquelle un retour était encore possible.

Le ministre observe que ce problème est réglé par l'amendement n° 31 de Mme Fientje Moerman et consorts à l'article 44 du projet de loi.

*
* *

L'amendement n° 13 de M. Leterme est rejeté par 7 voix contre 2.

L'amendement n°14 de M. Leterme est rejeté par 7 voix contre 1 et 1 abstention.

L'amendement n° 18 de M. Van Campenhout et consorts est adopté par 6 voix et 3 abstentions.

L'article 35, tel qu'il a été amendé, est adopté par 6 voix contre 1 et 2 abstentions.

Art. 36

Cet article n'appelle aucune remarque et est adopté à l'unanimité.

Art. 37

Met zijn *amendement nr. 15* (DOC 50 1339/002), beoogt de heer Yves Leterme (CD&V) de woorden «26 frank tot 200 frank» te vervangen door de woorden «0,64 euro tot 4,96 euro».

De minister werpt tegen dat naar luid van artikel 2 van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet (*Belgisch Staatsblad* van 29 juli 2000) «De bedragen van de geldsommen waarop de opdecimen bedoeld in de wet van 5 maart 1952 betreffende de opdecimen op de strafrechtelijke geldboeten worden toegepast, worden geacht rechtstreeks te zijn uitgedrukt in euro, zonder omrekening.».

Artikel 4 van de voormelde wet wijzigt echter de hoogte van de opdecimen en luidt als volgt : «In artikel 1, eerste en tweede lid, van de wet van 5 maart 1952 betreffende de opdecimen op de strafrechtelijke geldboeten, gewijzigd bij de wet van 24 december 1993, worden de woorden «duizend negenhonderd negentig» vervangen door het woord «veertig».

Amendement nr. 15 wordt derhalve ingetrokken.

*
* *

Artikel 37 wordt eenparig aangenomen.

Art. 38

Over dat artikel worden geen opmerkingen gemaakt. Artikel 38 wordt eenparig aangenomen.

Art. 39

Amendement nr. 16 (DOC 50 1339/002) van de heer Yves Leterme (CD&V) strekt tot weglating van dat artikel, dat tot doel heeft de door de Nationale Loterij georganiseerde loterijen, kansspelen, weddenschappen en wedstrijden te onttrekken aan het toepassingsgebied van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, kansspel-inrichtingen en de bescherming van de spelers.

De minister verwijst naar zijn antwoord in verband met amendement nr. 11 van de heer Yves Leterme op artikel 21.

*
* *

Art. 37

L'amendement (n° 15 – DOC 50 1339/002) de M. Yves Leterme (CD&V) tend à remplacer les mots « 26 francs à 200 francs » par les mots « 0,64 EUR à 4,96 EUR ».

Le ministre objecte que, conformément à l'article 2 de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution (*Moniteur belge* du 29 juillet 2000), « les montants des sommes d'argent auxquelles les décimes additionnels visés par la loi du 5 mars 1952 relative aux décimes additionnels sur les amendes pénales sont appliqués, sont censés être exprimés directement en euro sans conversion. »

L'article 4 de ladite loi modifie par contre le niveau des décimes additionnels : il précise que « dans l'article 1^{er}, alinéas 1^{er} et 2, de la loi du 5 mars 1952 relative aux centimes additionnels sur les amendes pénales, modifié par la loi du 24 décembre 1993, les mots « mille neuf cent nonante » sont remplacés par le mot « quarante ».

En conséquence, l'amendement n° 15 est retiré.

*
* *

L'article 37 est adopté à l'unanimité.

Art. 38

Cet article n'appelle aucun commentaire et est adopté à l'unanimité.

Art. 39

L'amendement n° 16 de M. Yves Leterme (CD&V) (DOC 50 1339/002) tend à supprimer cet article, qui vise à soustraire les loteries, jeux de hasard, paris et concours organisés par la Loterie nationale du champ d'application de la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs.

Le ministre renvoie à sa réponse concernant l'amendement n° 11 de M. Yves Leterme à l'article 21.

*
* *

Artikel 39 wordt aangenomen met 8 stemmen tegen 1.

Amendement nr. 16, dat ertoe strekt dat artikel weg te laten, dient bijgevolg geen doel meer.

Art. 40 tot 43

Over die artikelen worden geen opmerkingen gemaakt. Ze worden eenparig aangenomen.

Art. 44

Mevrouw Fientje Moerman (VLD) c.s. dient amendement nr. 31 (DOC 50 1339/004) in, waarmee ze beoogt dat artikel aan te vullen met een derde lid, dat luidt als volgt :

«De leden van het leidinggevend kader en de personeelsleden van de dienst belast met de verrichtingen bedoeld in de wet van 22 juli 1991 betreffende de Nationale Loterij, die op datum van de inwerkingtreding van genoemde wet van 22 juli 1991 deel uitmaakten van het leidinggevend kader of van het personeel van de dienst belast met de verrichtingen bedoeld in de wet van 6 juli 1964 betreffende de Nationale Loterij, en die op die datum vastbenoemde ambtenaren waren, kunnen gedurende een periode van zes maanden terugkeren naar hun bestuur van herkomst.».

De minister stemt daarmee in.

Met haar *subamendement nr. 36 (DOC 50 1339/004)* op amendement nr. 31 beoogt *mevrouw Karine Lalieux (PS)* de voorgestelde tekst te wijzigen als volgt :

A) de tekst aanvullen met wat volgt :

«, onverminderd de toepassing van het vorige lid en van artikel 49 »;

B) de woorden «een termijn van zes maanden» vervangen door de woorden «*een termijn van een jaar.*».

De minister kan het eens zijn met het tweede deel van het subamendement (punt B), maar is daarentegen van oordeel dat de eerste wijziging uit wetgevings-technisch oogpunt onnodig is.

De commissie schaaft zich achter dat standpunt.

Mevrouw Lalieux trekt punt A van haar amendement in.

L'article 39 est adopté par 8 voix contre 1.

L'amendement n° 16, qui vise à supprimer cet article, devient dès lors sans objet.

Art. 40 à 43

Ces articles ne donnent lieu à aucune remarque et sont adoptés à l'unanimité.

Art. 44

Mme Fientje Moerman (VLD) et consorts présentent un *amendement (n° 31 – DOC 50 1339/004)* visant à compléter cet article par un troisième alinéa, libellé comme suit :

« Les membres du cadre dirigeant et les membres du personnel du service chargé des opérations visées par la loi du 22 juillet 1991 relative à la Loterie nationale, qui, à la date d'entrée en vigueur de la loi précitée du 22 juillet 1991, faisaient partie du cadre dirigeant ou du personnel du service chargé des opérations visées par la loi du 6 juillet 1964 relative à la Loterie nationale, et qui étaient nommés à titre définitif à cette date, peuvent réintégrer leur administration d'origine pendant une période de six mois. ».

Le ministre marque son accord.

Mme Karine Lalieux (PS) présente un *sous-amendement (n° 36 – DOC 50 1339/004)* à l'amendement n° 31 visant à modifier le texte proposé comme suit :

A. Compléter le texte par les mots :

« sans préjudice de l'application de l'alinéa précédent et de l'article 49 » ;

B. Remplacer les mots « une période de six mois » par les mots « *un délai d'un an* ».

Le ministre peut marquer son accord sur la deuxième partie du sous-amendement (point B). Par contre, il estime que la première modification est inutile d'un point de vue légistique.

La commission se rallie à ce point de vue.

Mme Lalieux retire le point A de son amendement.

*
* *

Subamendement nr. 36, B, wordt eenparig aangenomen.

He aldus gewijzigde amendement 31 wordt met dezelfde stemuitslag aangenomen.

Artikel 44, zoals het geamendeerd is, wordt eenparig aangenomen.

Art. 45 en 46

Over die artikelen worden geen opmerkingen gemaakt. Ze worden eenparig aangenomen.

Art. 47

De heer Yves Leterme (CD&V) dient amendement nr. 17 (DOC 50 1339/002) in, dat strekt tot weglating van dit artikel, dat, net als artikel 39 van het onderhavige wetsontwerp, tot doel heeft de door de Nationale Loterij georganiseerde kansspelen niet langer te laten vallen onder het geldingsgebied van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers.

*
* *

Artikel 47 wordt aangenomen met 7 tegen 2 stemmen. Bijgevolg vervalt amendement nr. 17, dat de weglating van dat artikel beoogt.

Art. 48

Over dat artikel worden geen opmerkingen gemaakt. Het wordt eenparig aangenomen.

Art. 49

Amendement nr. 29 (DOC 50 1339/004) van *de heer Jacques Chabot(PS) c.s.* heeft tot doel dat artikel te vervangen door de volgende bepaling :

«Art. 49. — Voor de personeelsleden die, bij hun indienstneming door de openbare instelling «Nationale Loterij» als bedoeld bij de wet van 22 juli 1991 betreffende de Nationale Loterij, onder de regeling van een arbeidsovereenkomst voor onbepaalde duur vie-

*
* *

Le sous-amendement n° 36, B, est adopté à l'unanimité.

L'amendement n° 31, tel qu'il a été modifié, est adopté par le même vote.

L'article 44, ainsi amendé, est adopté à l'unanimité.

Art. 45 et 46

Ces articles n'appellent aucun commentaire et sont adoptés à l'unanimité.

Art. 47

L'amendement n° 17 de M. Yves Leterme (CD&V) (DOC 50 1339/002) tend à supprimer cet article qui, tout comme l'article 39 du projet de loi, vise à faire en sorte que les jeux de hasard organisés par la Loterie nationale ne relèvent plus du champ d'application de la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs.

*
* *

L'article 47 est adopté par 7 voix contre 2. En conséquence, l'amendement n° 17, qui vise à supprimer cet article, devient sans objet.

Art. 48

Cet article n'appelle aucun commentaire et est adopté à l'unanimité.

Art. 49

L'amendement n° 29 de *M. Jacques Chabot (PS) et consorts* (DOC 50 1339/004) tend à remplacer cet article comme suit :

« Art. 49.— Les membres du personnel engagés sous le régime d'un contrat d'emploi à durée indéterminée au sein de l'établissement public « Loterie nationale » visé par la loi du 22 juillet 1991 relative à la Loterie nationale, sont repris sous le même régime par la société

len, geldt, bij hun overname door de in artikel 4 van deze wet bedoelde openbare instelling met rechtspersoonlijkheid, dezelfde regeling.

De in het eerste lid omschreven toestand op juridisch, sociaal en financieel vlak mag in geen enkel geval minder voordelig zijn dan die welke op het personeel vóór de inwerkingtreding van deze wet van toepassing was.»

Mevrouw Karine Lalieux (PS) geeft aan dat dat artikel berust op de memorie van toelichting, waarvan de formulering duidelijker en nauwkeuriger is dan die van artikel 49. Het strekt ertoe aan de personeelsleden onder arbeidscontract de garantie te bieden dat de toekomstige naamloze vennootschap van publiek recht de verbintenissen zal nakomen die de huidige Nationale Loterij met hen heeft gesloten. Het beoogt ook elke vorm van discriminatie te voorkomen tussen het huidige personeel en de personeelsleden die in de toekomst in dienst zouden kunnen treden.

In de memorie van toelichting staat het volgende te lezen : « Artikel 49 bevestigt uitdrukkelijk dat de omzetting van de Nationale Loterij tot naamloze vennootschap zal plaatsgrijpen met behoud van hun contractueel stelsel, bezoldiging en anciënniteit. » (DOC 50 1339/001, blz. 41).

Voorzitter Olivier Maingain (PRL FDF MCC) merkt op dat het begrip « toestand op juridisch, sociaal en financieel vlak » dat in amendement nr. 29 wordt gehanteerd een aanzienlijk ruimere draagwijdte heeft dan de memorie van toelichting. Met de juridische toestand wordt niet alleen het sociaal aspect bedoeld, maar ook het administratief statuut, de regels inzake bevordering, het toezicht op de ambtenaren enzovoort.

De minister vindt dat de huidige formulering van artikel 49 duidelijk genoeg is en bovendien zeer nauwkeurig wordt toegelicht door de memorie van toelichting.

De heer François Dufour (PS) geeft de voorkeur aan amendement nr. 29, dat volgens hem zeer duidelijk en verantwoord is.

Als een wetswijziging een wijziging van de bepalingen van een overeenkomst met zich brengt, is het immers normaal dat men het personeel de garantie biedt dat het zijn statuut, zijn bezoldiging en zijn graad zal behouden. Met andere woorden, de toestand op juridisch, sociaal en financieel vlak van het personeel mag in geen geval minder gunstig zijn dan die welke gold vóór de inwerkingtreding van de nieuwe wet, ook al kunnen de taken waarmee het wordt belast verschillend zijn.

anonyme de droit public visée à l'article 4 de la présente loi.

La situation juridique, sociale et pécuniaire du personnel repris conformément à l'alinéa 1^{er} ne peut en aucun cas être moins avantageuse que celle appliquée à ce personnel avant l'entrée en vigueur de la présente loi. »

Mme Karine Lalieux (PS) indique que cet amendement se base sur l'exposé des motifs dont l'énoncé est beaucoup plus clair et précis que la disposition telle que libellée à l'article 49. Il vise à assurer au personnel contractuel la continuité et le respect, par la future société anonyme de droit public, des engagements contractés à son égard par l'actuelle Loterie nationale et tend à éviter toute forme de discrimination entre le personnel déjà engagé et celui qui pourrait l'être à l'avenir.

Selon l'exposé des motifs, « l'article 49 stipule explicitement que la transformation de la Loterie nationale en société anonyme aura lieu avec le maintien de leur régime contractuel, rémunération et ancienneté » (DOC 50 1339/001, p. 41).

Le président, M. Olivier Maingain (PRL FDF MCC) fait remarquer que la notion de « situation juridique, sociale et pécuniaire » figurant dans l'amendement n° 29 a une portée nettement plus large que l'énoncé de l'exposé des motifs. La situation juridique vise non seulement l'aspect social mais également le statut administratif, les règles relatives à la promotion, au contrôle des agents, etc.

Le ministre estime que le libellé actuel de l'article 49 est suffisamment clair et est en outre parfaitement explicité par l'exposé des motifs.

M. François Dufour (PS) marque quant à lui sa préférence pour l'amendement n° 29, qui est, selon lui, parfaitement clair et justifié.

Lorsqu'une modification législative entraîne la modification des termes d'un contrat, il est en effet normal que l'on garantisse au personnel le maintien de son statut, de sa rémunération et de son grade. En d'autres termes, sa situation juridique, sociale et pécuniaire ne peut en aucun cas être moins avantageuse que celle appliquée avant l'entrée en vigueur de la nouvelle loi, même si les tâches qui lui sont confiées peuvent être différentes.

De minister geeft aan dat de handhaving van de juridische toestand van een personeelslid inhoudt dat die in de hoedanigheid X in vast verband benoemde persoon die in een welbepaalde dienst werkt, noodzakelijkerwijze dezelfde functies zal uitoefenen in de toekomstige publiekrechtelijke naamloze vennootschap.

Het ligt weliswaar voor de hand dat bij de omvorming van de Nationale Loterij in naamloze vennootschap van publiek recht de rechten van het personeel inzake bezoldiging en anciënniteit zullen worden gehandhaafd, maar dat geldt niet noodzakelijk voor de functies en de wijzen van controle.

De collectieve arbeidsovereenkomst nr. 32*bis* van 7 juni 1985 betreffende het behoud van de rechten van de werknemers bij wijziging van werkgever ingevolge de overgang van ondernemingen krachtens overeenkomst en tot regeling van de rechten van de werknemers die overgenomen worden bij overname van activa na faillissement of gerechtelijk akkoord door boedelafstand, gewijzigd bij de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 32*ter* van 2 december 1986 en nr. 32*quater* van 19 december 1989, is van toepassing.

Die overeenkomst berust op de richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 14 februari 1977 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Statens betreffende het behoud van de rechten van de werknemers bij overgang van ondernemingen, vestigingen of onderdelen ervan.

Het betreft een algemeen geldende verplichting.

De heer Jean-Jacques Viseur (PSC) constateert dat, een aantal vormverbeteringen daargelaten, de strekking van artikel 49 juist en adequaat is: de rechtsopvolger is immers de nieuwe publiekrechtelijke naamloze vennootschap. Conform de voormelde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 32*bis*, wijst artikel 49 de nieuwe publiekrechtelijke naamloze vennootschap aan als opvolgster van de openbare instelling Nationale Loterij, die geacht wordt de rechten (anciënniteit enzovoort) en plichten over te nemen die voortvloeien uit arbeidsovereenkomsten die bestonden op het tijdstip waarop de nieuwe wet in werking treedt.

Het behoud van de juridische, sociale en geldelijke situatie zoals bepaald bij amendement nr. 29, zou daarentegen impliceren dat een personeelslid noodzakelijkerwijs in dezelfde dienst en zelfs in hetzelfde kantoor blijft werken.

De heer Eric van Weddingen (PRL FDF MCC) stelt voor de woorden «de toestand op juridisch, sociaal en financieel vlak» te vervangen door de woorden «het contractueel en geldelijk stelsel». Als amendement nr. 29 op

Le ministre souligne que le maintien de la situation juridique d'un membre du personnel implique que cette personne nommée à titre X et occupée dans un service déterminé remplira nécessairement les mêmes fonctions dans la future société anonyme de droit public.

Or, s'il va de soi que lors de la transformation de la Loterie nationale en société anonyme de droit public, les droits du personnel en matière de rémunérations et d'ancienneté seront préservés, il n'en va pas nécessairement de même pour les fonctions et les modes de contrôle.

La convention collective de travail n°32*bis* du 7 juin 1985 concernant le maintien des droits des travailleurs en cas de changement d'employeur du fait d'un transfert conventionnel d'entreprise et réglant les droits des travailleurs repris en cas de reprise de l'actif après faillite ou concordat judiciaire par abandon d'actif, modifiée par les conventions collectives de travail n°s 32*ter* du 2 décembre 1986 et 32*quater* du 19 décembre 1989, est d'application.

Cette convention est basée sur la directive du Conseil des Communautés européennes du 14 février 1977 concernant le rapprochement des législations des États membres relatives au maintien des droits des travailleurs en cas de transferts d'entreprises, d'établissements ou de parties d'établissements.

Il s'agit d'une obligation de portée générale.

M. Jean-Jacques Viseur (PSC) constate que sous réserve de corrections de forme, la portée de l'article 49 est juste et adéquate : l'ayant cause est en effet la nouvelle société anonyme de droit public. Conformément à la convention collective de travail n° 32*bis* précitée, l'article 49 désigne en d'autres termes la nouvelle société anonyme de droit public comme le successeur de l'établissement public Loterie nationale, censée reprendre les droits (ancienneté, etc.) et obligations qui résultent de contrats de travail existant à la date de l'entrée en vigueur de la nouvelle loi.

Par contre, le maintien de la situation juridique, sociale et pécuniaire, tel que prévu par l'amendement n° 29, impliquerait qu'un membre du personnel continue nécessairement à travailler dans le même service, voire dans le même bureau.

M. Éric van Weddingen (PRL FDF MCC) propose de remplacer les mots « La situation juridique, sociale et pécuniaire » par les mots « Le régime contractuel et pécuniaire ». L'amendement n° 29, ainsi formulé, interdit

die manier wordt geformuleerd, verbiedt het elke wijziging van het type van contractuele verbintenis (tijdelijk, definitief). Op het personeel mag geen lagere weddenschaal en/of anciënniteit worden toegepast dan die welke het genoot voor de inwerkingtreding van deze wet.

De heer Gérard Gobert (AGALEV ECOLO) stelt voor artikel 49 te vervangen door de in de memorie van toelichting gebruikte bewoordingen: «De omzetting van de Nationale Loterij tot naamloze vennootschap zal plaatsgrijpen met behoud van het contractueel stelsel, de bezoldiging en de anciënniteit van het in de formatie opgenomen personeel.»

De voorzitter, de heer Olivier Maingain (PRL FDF MCC) merkt op dat artikel 49 als volgt moet worden gelezen:

«Met betrekking tot de personeelsleden opgenomen in de personeelsformatie van de Nationale Loterij, zoals goedgekeurd bij ministerieel besluit van 21 april 1999, zal de Nationale Loterij geacht worden op datum van de inwerkingtreding van deze wet de rechtsopvolger te zijn van de openbare instelling Nationale Loterij, voor de taken en diensten welke haar worden toevertrouwd bij deze wet.»

Hij preciseert dat het aldus geredigeerde artikel 49 van het ontwerp voor de nieuwe publiekrechtelijke naamloze vennootschap een verplichting meebrengt tot opvolging in de rechten en plichten ten aanzien van het contractuele personeel, maar daarom nog niet *ne varietur* de aan het contractuele stelsel verbonden gevolgen waarborgt. Met andere woorden, het zal de nieuwe Nationale Loterij niet worden verboden haar nieuwe taken op te leggen.

Mocht men de in amendement nr. 29 voorgestelde formulering overnemen, dan zou elke taakwijziging door het bedoelde personeelslid eventueel als minder voordelig kunnen worden beschouwd en bijgevolg krachtens de wet kunnen worden geweigerd.

De minister deelt die zienswijze. Artikel 49 impliceert dat de omvorming van de Nationale Loterij tot publiekrechtelijke naamloze vennootschap geen invloed heeft op het contractuele stelsel, de bezoldigingsregeling en de anciënniteit van het contractuele personeel.

De nieuwe Nationale Loterij wordt geacht de rechtsopvolger te zijn van de openbare instelling Nationale Loterij, wat wil zeggen dat zij alle rechten en plichten ten aanzien van het personeel overneemt voor de taken en diensten die haar zijn opgedragen.

De omvorming van de Nationale Loterij tot publiekrechtelijke naamloze vennootschap kan met andere woorden geen reden zijn voor een wijziging van de con-

toute modification du type de liaison contractuelle (temporaire, définitif). Le personnel ne peut être soumis à une échelle de traitement et/ou une ancienneté inférieure à celle qui lui était appliquée avant l'entrée en vigueur de la présente loi.

M. Gérard Gobert (AGALEV-ECOLO) propose de remplacer l'article 49 par la formule reprise dans l'exposé des motifs : « La transformation de la Loterie nationale en société anonyme de droit public aura lieu avec le maintien du régime contractuel, de la rémunération et de l'ancienneté du personnel compris dans le cadre. »

Le président, M. Olivier Maingain (PRL FDF MCC) observe que l'article 49 doit être lu comme suit :

« En ce qui concerne les membres du personnel compris dans le cadre du personnel de la Loterie nationale, approuvé par l'arrêté ministériel du 21 avril 1999, la Loterie nationale sera censée constituer, à la date d'entrée en vigueur de la présente loi, l'ayant cause de l'établissement public Loterie nationale, pour les tâches et services qui lui sont attribués par la présente loi. »

Il précise que l'article 49 du projet, ainsi rédigé, entraîne pour la nouvelle société anonyme de droit public une obligation de succession dans les droits et obligations à l'égard du personnel contractuel mais ne garantit pas pour autant *ne varietur* les conséquences attachées au régime contractuel. Autrement dit, il ne sera pas interdit à la nouvelle Loterie nationale de lui imposer de nouvelles missions.

Si on s'en tenait à la formulation proposée par l'amendement n° 29, toute modification de mission pourrait éventuellement être considérée comme moins avantageuse par l'agent visé et donc refusée en vertu de la loi.

Le ministre partage ce point de vue. L'article 49 implique que la transformation de la Loterie nationale en société anonyme de droit public n'affecte pas le régime contractuel, le statut pécuniaire et l'ancienneté du personnel contractuel.

La nouvelle Loterie nationale est censée constituer l'ayant cause de l'établissement public Loterie nationale, c'est-à-dire qu'elle doit reprendre tous les droits et obligations à l'égard du personnel pour les tâches et services qui lui sont attribués.

La transformation de la Loterie nationale en société anonyme de droit public ne peut en d'autres termes pas être le motif d'un changement des relations contractuel-

tractuele betrekkingen tussen de Nationale Loterij – die een publiekrechtelijke naamloze vennootschap is geworden – en het personeel.

De minister herhaalt dat de voormelde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 32*bis* van toepassing is.

Ingevolge de door de minister aangebrachte preciseringen wordt amendement nr. 29 ingetrokken.

*
* *

Artikel 49 wordt aangenomen met 7 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 50 en 51

Over deze artikelen zijn er geen opmerkingen en ze worden eenparig aangenomen.

*
* *

Het gehele wetsontwerp zoals het werd geamendeerd, wordt, met inbegrip van de legistische verbeteringen, aangenomen met 8 stemmen tegen 2 en 1 onthouding.

De rapporteur,

Yves LETERME

De voorzitter,

Olivier MAINGAIN

les entre la Loterie nationale, devenue société anonyme de droit public, et le personnel.

Le ministre répète que la convention collective de travail 32*bis* susmentionnée est d'application.

Suite aux précisions apportées par le ministre, l'amendement n°29 est retiré.

*
* *

L'article 49 est adopté par 7 voix et 2 abstentions.

Articles 50 et 51

Ces articles n'appellent aucune remarque et sont adoptés à l'unanimité.

*
* *

L'ensemble du projet de loi, tel qu'il a été amendé et y compris les corrections d'ordre légistique, est adopté par 8 voix contre 2 et 1 abstention.

Le rapporteur,

Yves LETERME

Le président,

Olivier MAINGAIN

Lijst van de bepalingen die eventueel uitvoeringsmaatregelen vereisen (toepassing van artikel 18.4 a) van het Reglement):

Koninklijk Besluit

Art. 6, § 1, 1°
 Art. 6, § 1, 3°
 Art. 9, § 1
 Art. 9, § 2
 Art. 9, § 5
 Art. 13, § 4
 Art. 18, § 1, tweede lid
 Art. 18, § 1, vierde lid
 Art. 21, § 1, derde lid
 Art. 24
 Art. 34, § 1, tweede lid
 Art. 35, § 2
 (Art. 51)

Koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad

Art. 3, § 1, tweede lid
 Art. 3, § 2, eerste lid
 Art. 4, § 6
 (Art. 6, § 2)
 Art. 13, § 3
 Art. 13, § 4
 Art. 14, § 1
 Art. 20, § 2
 Art. 21, § 1, tweede lid
 Art. 22, eerste lid
 Art. 22, tweede lid
 Art. 22, derde lid
 Art. 23

Liste des dispositions qui nécessitent éventuellement des mesures d'exécution (application de l'article 18.4 a) du Règlement):

Arrêté royal

Art. 6, § 1^{er}, 1°
 Art. 6, § 1^{er}, 3°
 Art. 9, § 1^{er}
 Art. 9, § 2
 Art. 9, § 5
 Art. 13, § 4
 Art. 18, § 1^{er}, alinéa 2
 Art. 18, § 1^{er}, alinéa 4
 Art. 21, § 1^{er}, alinéa 3
 Art. 24
 Art. 34, § 1^{er}, alinéa 2
 Art. 35, § 2
 (Art. 51)

Arrêté royal délibéré en Conseil des ministres

Art. 3, § 1^{er}, alinéa 2
 Art. 3, § 2, alinéa 1^{er}
 Art. 4, § 6
 (Art. 6, § 2)
 Art. 13, § 3
 Art. 13, § 4
 Art. 14, § 1^{er}
 Art. 20, § 2
 Art. 21, § 1^{er}, alinéa 2
 Art. 22, alinéa 1^{er}
 Art. 22, alinéa 2
 Art. 22, alinéa 3
 Art. 23